



MANUAL DEL OPERADOR

MODELO #100576

GENERADOR PORTÁTIL DE 3550W CON
ENCENDIDO INALÁMBRICO



REGISTRE SU PRODUCTO EN LINEA

en championpowerequipment.com



TAKEYOURGENERATOROUTSIDE.COM



1-877-338-0999

o visite championpowerequipment.com

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Este manual contiene precauciones de seguridad importantes que deben ser leídas y entendidas antes de operar el producto. El fallar en hacerlo puede resultar en lesiones graves. Este manual debe permanecer con el producto.

Las especificaciones, descripciones e ilustraciones en este manual son tan precisos tal como se conocía en el tiempo de la publicación, pero son sujetos a cambios sin previo aviso.

Este producto está clasificado en acuerdo con la norma ANSI/PGMA G300 (desempeño y seguridad de generadores portátiles) de la Asociación de Fabricantes de Generadores Portátiles (PGMA por sus siglas en inglés)

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	3	Batería del Generador	27
Definiciones de Seguridad	3	Batería del Control Remoto	27
Instrucciones de Seguridad Importantes	4	Programa de Mantenimiento	28
Seguridad de Combustible	6	Almacenamiento	28
Etiquetas de Seguridad	7	Almacenamiento a Plazo Corto (hasta 30 días)	28
Símbolos de Seguridad	8	Almacenamiento a Plazo Medio (30 días hasta 1 año)	28
Símbolos de Operación	9	Almacenamiento a Plazo Largo (más de 1 año)	29
Símbolos de la Etiqueta de Inicio Rápido	10	Removiendo de Almacenamiento	29
Controles y Características	11	Especificaciones	30
Generador	11	Especificaciones del Generador	30
Tablero de Control	12	Especificaciones del Motor	30
Intelligauge	13	Especificaciones del Aceite	30
Control Remoto Inalámbrico	14	Especificaciones de Combustible	30
Declaración de la FCC para un dispositivo de control remoto	15	Especificaciones de la Batería	30
Partes Incluidas	16	Especificaciones de la Temperatura	30
Herramientas Necesarias	16	Diagrama de Partes	31
Montaje	17	Lista de Partes	32
Desempacando	17	Diagrama de Partes del Motor	34
Instale el Juego de Ruedas	17	Lista de Partes del Motor	35
Conecte la Batería	17	Diagrama de Cableado	37
Agregue Aceite del Motor	18	Solución de Problemas	38
Agregue Combustible	19		
Puesta a Tierra	19		
Operación	20		
Ubicación del Generador	20		
Protección Contra Sobretensión	20		
Encendido del Motor	21		
Batería	23		
Conexión de Cargas Eléctricas	23		
No Sobrecargue el Generador	23		
Parada del Motor	24		
Moviendo el Generador	25		
Operación a Gran Altura	25		
Mantenimiento	25		
Limpiando el Generador	26		
Cambiando el Aceite del Motor	26		
Limpiando y Ajustando la Bujía	26		
Limpiando el Filtro de Aire	26		
Limpiando el Parachispas	27		
Ajustando el Regulador	27		

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de un producto de Champion Power Equipment (CPE). CPE diseña, desarrolla y apoya todos nuestros productos con las especificaciones y normas estrictas. Con conocimiento adecuado del producto, uso seguro y un mantenimiento regular, este producto debe llevar años de servicio.

Se ha hecho todo lo posible por garantizar la exactitud e integridad de la información en este manual en el tiempo de su publicación, y nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

CPE valora altamente cómo nuestros productos son diseñados, fabricados, operados y mantenidos, al igual que proveer seguridad al operador y a los que estén alrededor del generador. Por lo tanto, es **IMPORTANTE** leer este manual y otros materiales del producto a fondo y ser plenamente conscientes y conocedores del montaje, operación, peligros y mantenimiento del producto antes de su uso. Familiarícese totalmente a sí mismo, y asegúrese de que otros que planean operar el producto se familiaricen sobre el funcionamiento del producto, con los procedimientos de seguridad y funcionamiento correcto antes de cada uso. Por favor siempre use el sentido común y siempre esté atento a la precaución cuando utilice el producto para asegurar que no ocurra un accidente, daños materiales o lesiones. Queremos que siga utilizando y que esté satisfecho con su producto CPE en los años venideros.

Cuando contacte a CPE sobre partes y/o servicio, necesitará proveer los números completos de modelo y serie de su producto. Escriba la información que se encuentra en la etiqueta de información de su producto a la tabla en la parte de abajo.

EQUIPO DE APOYO TÉCNICO DE CPE
1-877-338-0999
NÚMERO DE MODELO
100576
NÚMERO DE SERIE
FECHA DE COMPRA
LUGAR DE COMPRA

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es para atraer su atención a los peligros posibles. Los símbolos, y sus explicaciones, merecen su comprensión y atención cuidadosa. Las advertencias de seguridad no por sí mismos eliminan cualquier peligro. Las instrucciones o advertencias que dan no son sustitutos para medidas apropiadas de prevención de accidentes.

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, de no evitarse, resultará en la muerte o lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en la muerte o lesión grave.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en lesiones moderadas o mínimas.

🗨 AVISO

AVISO indica información considerada importante, pero no relacionada a un peligro (ej. mensajes relacionados a daños de propiedad).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠️ ADVERTENCIA

Cáncer y Daño Reproductivo – www.P65Warnings.ca.gov

⚠️ PELIGRO

El escape del generador contiene monóxido de carbono, un gas venenoso incoloro e inodoro. El respirar monóxido de carbono causará náusea, mareo, desmayos o la muerte. Si usted se siente mareado o débil, salga al aire fresco de inmediato.

SÓLO OPERE EL GENERADOR A LA INTEMPERIE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA Y DIRIJA EL ESCAPE ALEJADO.

NO opere el generador dentro de ningún inmueble, incluyendo garajes, sótanos, espacios de arrastre y cobertizos, armario o compartimiento, incluso en el compartimiento de un vehículo recreacional.

NO permita que las emanaciones del escape ingresen a una zona con poco espacio por las ventanas, puertas, orificios de ventilación u otras aberturas.

⚠️ PELIGRO

El uso de un generador en interiores **PUEDA MATARLO EN MINUTOS**. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Éste es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA lo use dentro del hogar ni el garaje, **INCLUSO SI** las puertas y ventanas están abiertas.

Úselo **SÓLO** a la **INTEMPERIE** lejos de ventanas, puertas, y orificios de ventilación.



Instale alarmas de monóxido de carbono con operación a batería o alarmas de monóxido de carbono enchufables con una reserva de batería en acuerdo con las instrucciones con el fabricante.

⚠️ PELIGRO

Opere el equipo con los protectores en su lugar.

Las partes giratorias pueden enredarse en las manos, pies, pelo, ropa o accesorios. Amputaciones traumáticas o lesiones graves pueden ocurrir.

Mantenga las manos y pies lejos de las partes móviles.

Amárrese el pelo y quítese las joyas.

NO use ropa holgada, cordones colgantes ni elementos que pudieran quedar atrapados.

⚠️ ADVERTENCIA

Aunque el generador contiene un parachispas, mantenga una distancia mínima de 5 ft. (1.5 m) de vegetación seca para prevenir incendios.

⚠️ PELIGRO

El generador produce voltaje poderoso.

NO toque los alambres pelados ni los tomacorrientes.

NO use cables eléctricos desgastados, dañados ni raídos. Use solamente cables eléctricos Champion para la aplicación apropiada.

NO opere el generador en clima húmedo.

NO permita que niños ni personas no calificadas operen ni den servicio al generador.

Use un disyuntor diferencial con descarga a tierra (GFCI) en zonas húmedas y en áreas que contengan material conductor como plataformas metálicas.

La conexión al sistema eléctrico de su casa requiere un interruptor de transferencia de 30A catalogado instalado por un electricista con licencia y aprobado por la autoridad local que tenga jurisdicción. La conexión debe aislar el generador del servicio de energía y debe cumplir con todas las leyes aplicables y códigos eléctricos.

⚠️ ADVERTENCIA

Las chispas de una bujía removida del cable puede causar un incendio o descarga eléctrica.

Al dar servicio al generador:

Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no haga contacto con la misma bujía o cualquier otro objeto de metal.

NO revise si hay chispa con la bujía retirada.

Use probadores de chispas aprobados solamente.

⚠ ADVERTENCIA

Los motores en marcha producen calor. El tocarlos puede causar quemaduras graves. El material combustible puede incendiarse al hacer contacto.

NO toque superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos 3 ft. (91.4 cm) de espacio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.

Manténgase por lo menos 5 ft. (1.5 m) de todo material combustible.

⚠ ADVERTENCIA

La retracción rápida del cable del arrancador tirará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted se imagina. El arranque accidental puede causar enredos, amputaciones traumáticas o laceraciones. Ello podría causar fracturas óseas, magulladuras o torceduras.

Al arrancar el motor, jale lentamente el cable del arrancador hasta sentir resistencia, luego jálelo rápidamente para evitar contragolpes.

NO arranque ni detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados.

⚠ PRECAUCIÓN

Exceder la capacidad de funcionamiento del generador puede dañar tanto al generador como a los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

NO sobrecargue el generador.

NO altere la velocidad controlada.

NO modifique en modo alguno el generador.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el generador para uso médico y de soporte vital.

En caso de emergencia, llame inmediatamente al 911.

NUNCA utilice este producto para alimentar dispositivos o aparatos de apoyo vital.

NUNCA utilice este producto para alimentar dispositivos o aparatos médicos.

Informe inmediatamente a su proveedor de electricidad si usted o alguna otra persona en su hogar depende de un equipo eléctrico para vivir.

Informe inmediatamente a su proveedor de electricidad si una pérdida de energía pudiera hacer que usted o alguna otra persona en su hogar experimentara una emergencia médica.

⚠ PRECAUCIÓN

El trato o uso indebido del generador puede dañarlo, disminuir su vida útil o anular la garantía.

Sólo use el generador para las tareas para las cuales está diseñado.

Opérela en superficies niveladas solamente.

NO exponga el generador a condiciones de humedad, polvo o suciedad excesiva.

NO permita que ningún material bloquee las ranuras de ventilación.

Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, apáguelos y desconéctelos del generador.

NO use el generador si:

- Se perdió la salida eléctrica.
- El equipo emite chispas, humo o llamas.
- El equipo vibra excesivamente.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto contiene una batería de botón. En caso de ingestión, puede causar lesiones graves o la muerte en tan sólo 2 horas. Busque atención médica de inmediato.

Seguridad de Combustible

⚠ PELIGRO

GASOLINA Y VAPORES DE GASOLINA SON ALTAMENTE INFLAMABLES Y EXPLOSIVOS.

El fuego o una explosión pueden causar quemaduras severas e incluso la muerte.

La gasolina y los vapores de gasolina:

- La gasolina es altamente inflamable y explosiva.
- La gasolina puede causar un incendio o una explosión si se enciende.
- La gasolina es un combustible líquido, pero sus vapores pueden encenderse.
- La gasolina es un irritante de la piel y necesita ser limpiada de inmediato si se derrama sobre la piel o la ropa.
- La gasolina tiene un olor particular, esto le ayudará a detectar posibles fugas de forma rápida.
- La gasolina se expande o se contrae con temperaturas ambientales. Nunca llene el tanque de gasolina a su capacidad total, ya que la gasolina necesita espacio para expandir cuando las temperaturas suben.
- En el caso de cualquier fuego de gasolina de petróleo, las llamas nunca deben extinguir al menos que la válvula de suministro de combustible se pueda apagar. Al no hacerlo, si un incendio se extingue y el suministro de combustible no se APAGA, entonces un riesgo de explosión puede ser creado.

Al agregar o sacar combustible:

NO encienda ni fume cigarrillos.

Siempre apague el generador y deje que se enfríe al menos dos minutos antes de retirar la tapa de la gasolina. Después, afloje lentamente la tapa para liberar la presión en el tanque.

Llene o drene la gasolina a la intemperie solamente y en una zona bien ventilada.

NO bombee gasolina directamente al generador en la estación de servicio. Siempre use un recipiente de combustible aprobado para transferir gasolina al generador.

NO rebose el tanque de gasolina.

Siempre mantenga la gasolina lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

Al arrancar el generador:

NO intente arrancar un generador dañado.

Siempre cerciórese de que la tapa de la gasolina, el filtro de aire, la bujía, las líneas de combustible y el sistema de escape estén correctamente asegurados, conectados, y en su lugar.

Siempre deje que el combustible derramado se evapore totalmente antes de arrancar el motor.

Cerciórese de que el generador descansa nivelado en el suelo.

Al operar el generador:

NO mueva ni incline el generador durante la operación.

NO incline el generador ni permita que el combustible o el aceite se derramen.

Al transportar o dar servicio al generador:

Cerciórese de que la válvula de combustible esté en la posición OFF (apagado) y el tanque de gasolina esté vacío.

Desconecte el cable de la bujía.

Al almacenar el generador:

Guárdelo lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

No almacene el generador o gasolina cerca hornos, calentadores de agua, o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendidos automáticos.

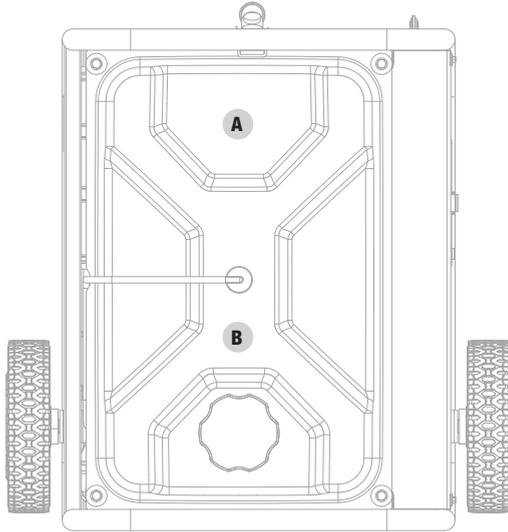
⚠ ADVERTENCIA

Nunca use un recipiente de gasolina, tanque de gasolina, o cualquier otro elemento de combustible que está quebrado, cortado, roto o dañado.

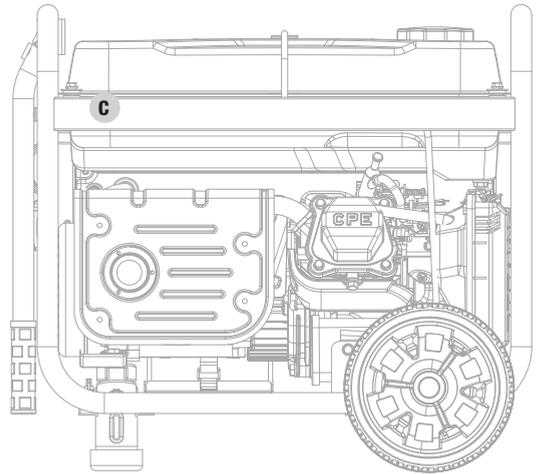
Etiquetas de Seguridad

Estas etiquetas le advierten sobre riesgos potenciales que pueden causar lesiones serias. Lea con cuidado.

Si la etiqueta se despegó o se hace difícil para leer, contacte al Equipo de Apoyo Técnico para el posible reemplazo.



Arriba



Atrás

	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN
A	<p>⚠ DANGER Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.</p> <p>⚠ PELIGRO El uso de un generador en interiores PUÉDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.</p> <p>⚠ DANGER Utiliser un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. L'échappement du générateur contient du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.</p> <p>NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.</p> <p>ONLY use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.</p> <p>• NUNCA lo use dentro del hogar ni el garaje, INCLUSO SI las puertas y ventanas están abiertas.</p> <p>• Uselo SÓLO a la INTemperie lejos de ventanas, puertas, y orificios de ventilación.</p> <p>• Ne l'utilisez JAMAIS dans la maison ou le garage MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.</p> <p>• Utilisez-le UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR, loin des fenêtres, portes et trappes de ventilation.</p>	Símbolos de Seguridad/ Peligro de Monóxido de Carbono
B	<p>UNLEADED FUEL ONLY. Minimum octane rating of 85. Maximum 10% ethanol.</p> <p>GASOLINA REGULAR SOLAMENTE. 85 octanos como mínimo. Máximo de etanol de 10%.</p> <p>ESSENCE SANS PLOMB SEULEMENT. Indice d'octane minimal de 85. Maximum 10 % d'éthanol.</p>	Combustible
C	<p>⚠ WARNING DO NOT TOUCH! Exhaust gases, muffler and engine components are extremely NOT and cause burns. Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws and regulations relating to fire prevention requirements. If installed, clean every 100 hours or every season.</p> <p>⚠ ADVERTENCIA NO TOCARI! Los gases de escape, el silenciador y los componentes del motor están extremadamente CALENTES y causan quemaduras. La operación de este equipo puede producir chispas que pueden provocar incendios alrededor de la vegetación seca. Un supresor de chispas puede que sea necesario. El operador debe comunicarse con las agencias locales de bomberos para las leyes y reglamentos relativos a los requisitos de prevención de incendios. Si está instalado, limpie cada 100 horas o cada temporada.</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT NE PAS TOUCHER! Les gaz d'échappement, le silencieux et les pièces du moteur sont extrêmement CHAUDS et peuvent causer des brûlures. Cet équipement peut créer des étincelles et provoquer un incendie dans la végétation sèche. Un pare-étincelles peut être requis. L'opérateur doit communiquer avec le service d'incendie local pour connaître les lois et les règlements en matière de prévention des incendies. Si elle est installée, nettoyez toutes les 100 heures ou chaque saison.</p>	Superficie Caliente

Símbolos de Seguridad

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Lea el manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Espacio libre. Mantenga todos los objetos por lo menos 5 pies del generador. El calor del silenciador y el gas del escape pueden incendiar objetos combustibles.
	Tierra. Consulte con un electricista local para determinar los requisitos de puesta a tierra antes de la operación.
	Choque eléctrico. El fallar en usar en condiciones secas y para observar prácticas seguras puede resultar en choque eléctrico. Conexiones inapropiadas a un inmueble puede permitir que la corriente retroalimente a las líneas de servicio, creando un peligro de electrocución. Un interruptor de transferencia debe ser utilizado cuando se conecte a un inmueble.
	Fuego/Explosión. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Incendios o explosiones pueden causar quemaduras severas o la muerte. Mantenga el generador por lo menos 5 ft (1.5 m) de todo objeto para prevenir la combustión.
	Superficie Caliente. Para reducir el riesgo de lesión o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.
	Alerta de llama expuesta. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Mantenga el combustible alejado de fumar, chispas, luces piloto, calor, y otras fuentes de ignición.
	Alerta de condiciones húmedas. No exponga a lugares de lluvia o humedad.

Símbolos de Operación

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	ARRANCAR
	ENCENDIDO
	DETENER o APAGADO
	Batería ENCENDIDA
	Batería APAGADA
	Neutro unido al marco. El circuito neutro NO ESTÁ conectado de forma eléctrica al marco/tierra del generador.
	Reinicio del disyuntor: Oprimir
	Receptáculo de bloqueo
	Receptáculo listo para vehículo de recreación (RV)

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Ahogar
	Correr
 	Combustible/Válvula de gasolina ENCENDIDO/APAGADO
	Terminal de puesta a tierra
	Hercio. Se muestra en el Intelligauge como "F###."
	Voltios. Se muestra en el Intelligauge como "U###"
	Tiempo corrido. Se muestra en el Intelligauge como "###.##"

Símbolos de la Etiqueta de Inicio Rápido

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.



Encendiendo en Motor

⚠ PELIGRO

Mueva el generador a la intemperie alejado de ventanas, puertas, y ventilaciones.

1. **Verifique el nivel de aceite.**
Aceite recomendado es 10W-30.
2. **Verifique el nivel de gasolina.**
Cuando agregue combustible, use un octanaje mínimo de 85 y un contenido de etanol de 10% o menos por volumen.
3. Gire la válvula de combustible a la posición **“ENCENDIDO”**.
4. Oprima el interruptor de arranque a la posición **“ENCENDIDO”**.
5. Mueva la palanca del ahogador a la posición **“AHOGAR”**.
6. Jale el arrancador retráctil.
7. Mueva la palanca del ahogador a la posición **“CORRER”**.
8. Enchufe el aparato deseado.

Apagando el Motor

1. Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas conectadas.
2. Oprima el interruptor de arranque a la posición **“APAGADO”**.
3. Gire la válvula de combustible a la posición **“APAGADO”**.

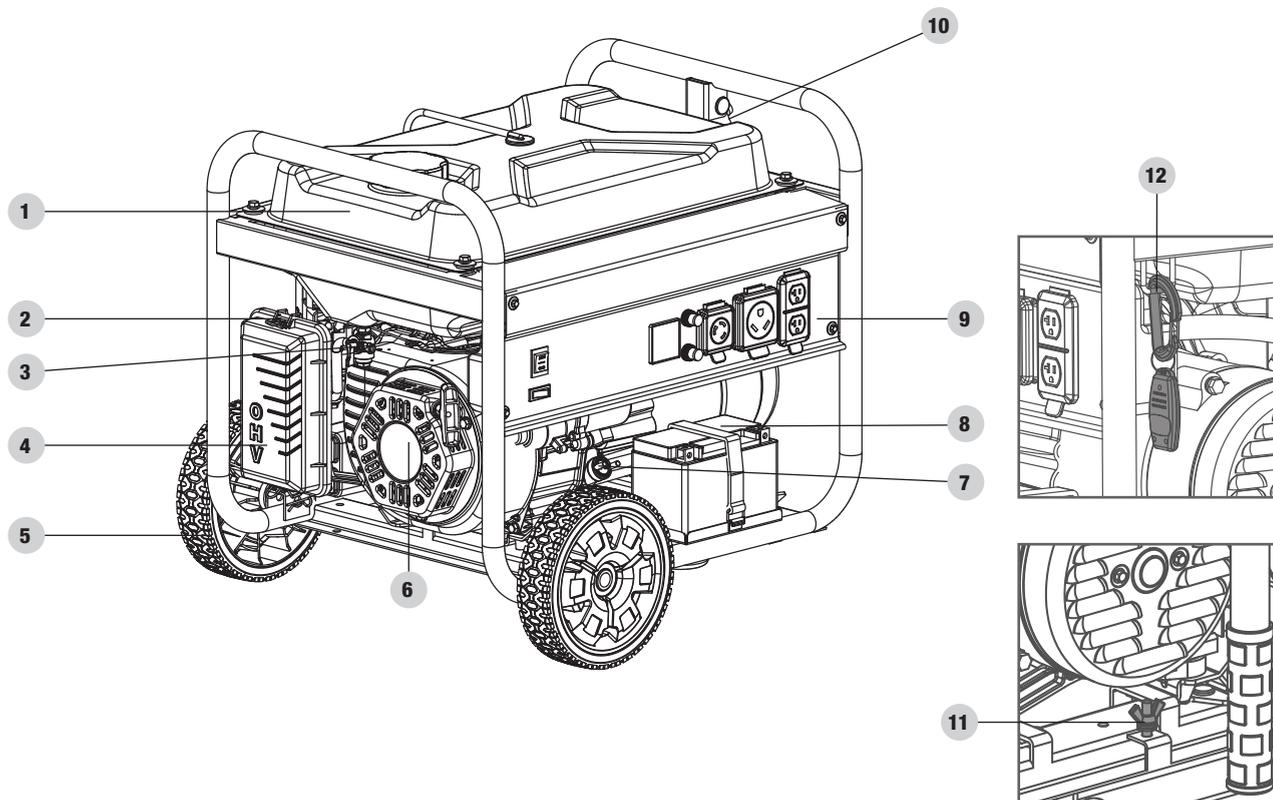
Encendido Inalámbrico y Eléctrico

Vea la página 21 en la sección “Operación”.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

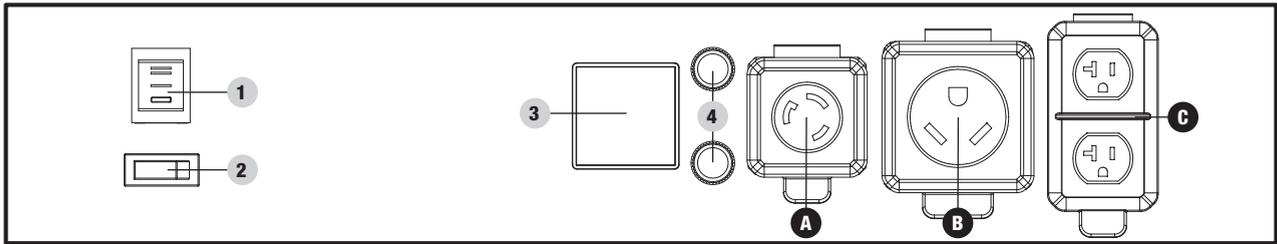
Lea el manual del operador antes de operar el generador. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Conserve este manual como referencia para el futuro.

Generador



1. **Tanque de gasolina** – 4 gal. (15.1 L)
2. **Ahogador** – Utilizado para encender el motor.
3. **Válvula de combustible** – Utilizado para apagar o encender el suministro de combustible.
4. **Filtro de aire** – Protege el motor filtrando el polvo y escombros de la admisión de aire.
5. **Ruedas nunca planas** – 8 in. (20.3 cm)
6. **Arrancador retráctil** – Utilizado para encender el motor manualmente.
7. **Tapa de llenado/varilla de medición de aceite** – Utilizado para verificar y llenar el nivel de aceite.
8. **Batería** – Provee potencia de 12V CC al sistema de encendido.
9. **Tablero de control** – Vea la sección “Tablero de control”.
10. **Mango abatible** – Utilizado para mover la unidad al levantar y andar en las ruedas. No lo utilice para levantar o cargar la unidad.
11. **Terminal de puesta a tierra** – Consulte un electricista para las regulaciones de puesta a tierra locales.
12. **Gancho para el llavero control remoto**

Tablero de Control



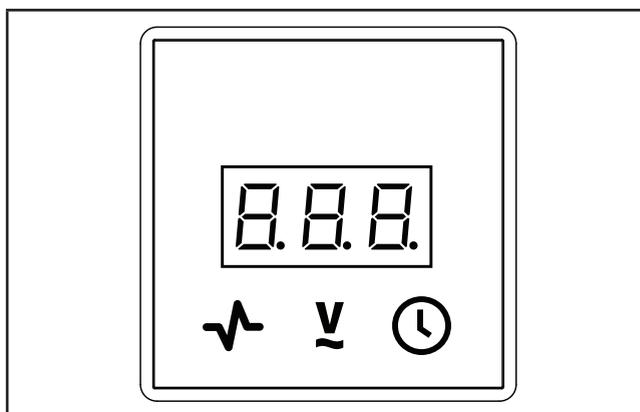
- 1. Interruptor del motor** – Se utiliza para poner en modo ENCENDER o APAGAR el generador.
- 2. Interruptor de la batería** – Activa/desactiva el encendido eléctrico.
- 3. Intelligauge** – Medidor digital de tres modos para demostrar voltaje, frecuencia (hercios), y tiempo corrido total.
- 4. Disyuntores (reinicio a presión)** – Protege el generador contra sobrecargas eléctricas. Presione para reiniciar el disyuntor.

RECEPTÁCULOS	
A	 <p>120V AC, 30A Bloqueo (NEMA L5-30R) Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de cargas eléctricas monofásicas de 120 voltios c.a., 30 Amp, 60 Hz.</p>
B	 <p>120V AC, 30A RV (NEMA TT-30R) Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de cargas eléctricas monofásicas de 120 voltios c.a., 30 Amp, 60 Hz.</p>
C	 <p>(2x) 120V AC, 20A (NEMA 5-20R) Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de cargas eléctricas monofásicas de 120 voltios c.a., 20 Amp, 60 Hz.</p>

Intelligauge

Medidor digital de tres modos para demostrar voltaje, frecuencia (hercios), y tiempo corrido total.

La pantalla LCD muestra cada modo por varios segundos y después automáticamente repite en ciclos.



MODO	DESCRIPCIÓN	
Voltaje (V)	Salida de voltaje del generador	
	Ejemplo: 120 voltios	
Frecuencia (H)	Salida de frecuencia en hercios	
	Ejemplo: 60.0 hercios	
Tiempo corrido total	Total de tiempo corrido del generador en su sesión actual	
	Ejemplo: 2 horas	

Control Remoto Inalámbrico

Este generador está equipado con un sistema de control remoto inalámbrico para el arranque y la detención. El sistema consta de (5) componentes principales:

1. Módulo control receptor (RCM por sus siglas en ingles)
2. Control remoto
3. Interruptor de la batería
4. Interruptor de arranque
5. Ahogador automático

Las funciones del control remoto están habilitadas cuando:

1. El interruptor de arranque está en la posición "ENCENDIDO", Y
2. El interruptor de la batería está en la posición "ENCENDIDO".

Las funciones del control remoto se inhabilitan si es que no se cumple alguna de las 2 condiciones antedichas.

Para arrancar el generador de forma inalámbrica, pulse una vez el botón "START" (arrancar) en el control remoto. El motor intentará arrancar (6) veces. El RCM controla el ahogador automático durante cada intento de arranque. Si el generador no arranca, solicite asistencia al equipo de atención al cliente de Champion llamando al 1-877-338-0999.

Para apagar el generador de forma inalámbrica, pulse una vez el botón "STOP" (detener) en el control remoto.

Consumo de energía del control remoto

Mientras el interruptor de arranque está en la posición "ENCENDIDO", el RCM está activo y esperando una señal remota. Esta función requiere corriente eléctrica de la batería. Si el interruptor de arranque queda en la posición "ENCENDIDO" por períodos prolongados (varias semanas), la batería se puede drenar completamente.

Poner el interruptor de arranque en la posición "APAGADO" inhabilita las funciones del control remoto, pero el módulo RCM seguirá consumiendo 2 mA de la batería.

Para evitar el drenaje de la batería, coloque el interruptor de la batería en la posición "APAGADO". Esto desconecta la energía del módulo RCM de modo que no haya consumo en la batería.

Administración de la carga en el tablero de control

Cuando el generador arranca inicialmente de forma inalámbrica, no se suministra voltaje al tablero de control durante unos 15 segundos. Esto permite que el motor alcance plena velocidad antes de que se apliquen las cargas eléctricas al generador.

Cuando el generador se detiene de forma inalámbrica, el voltaje del tablero de control se apaga inmediatamente. El motor se detiene aproximadamente 5 segundos después de pulsar el botón "STOP" en el control remoto. Apagar el voltaje del tablero de control antes de la detención del motor permite proteger los artefactos conectados contra daños por voltaje distinto a 60 Hz mientras el generador llega a detenerse.

El retraso en encendido/apagado del voltaje en el arranque y la detención sólo se producen cuando se utiliza el control remoto. No hay retraso de voltaje cuando se utiliza el arranque eléctrico con botón a presión o el método de arranque mediante el arrancador retráctil.

Cuando se utiliza el método de arranque eléctrico o arranque retráctil, el operador debe estar seguro de que todas las cargas eléctricas (de artefactos) estén APAGADAS durante el arranque y la parada. Daños al generador o a un artefacto enchufado puede ser causado por arrancar o detener el generador mientras los artefactos estén enchufados y ENCENDIDOS.

Declaración de la FCC para un dispositivo de control remoto

1. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
 - 1a. Este dispositivo no debe generar interferencia perjudicial.
 - 1b. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO

Tras someter a pruebas este equipo, se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de alta frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría ocasionar una interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dicha interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que se encuentre en un circuito diferente al del receptor.

Consulte con un distribuidor o técnico de radio/televisión calificado para recibir ayuda.

Partes Incluidas

Accesorios

Embudo para aceite.....	1
Llavero control remoto.....	1

Partes de montaje

Ruedas

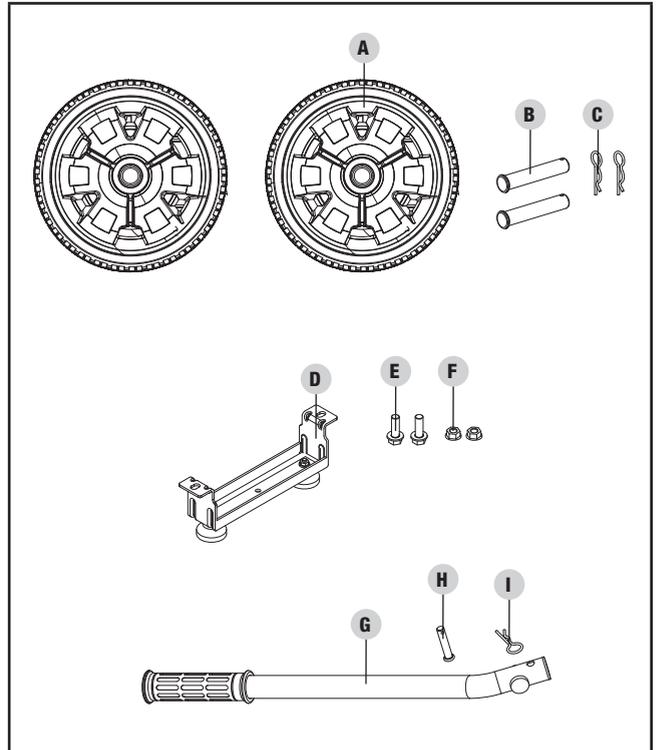
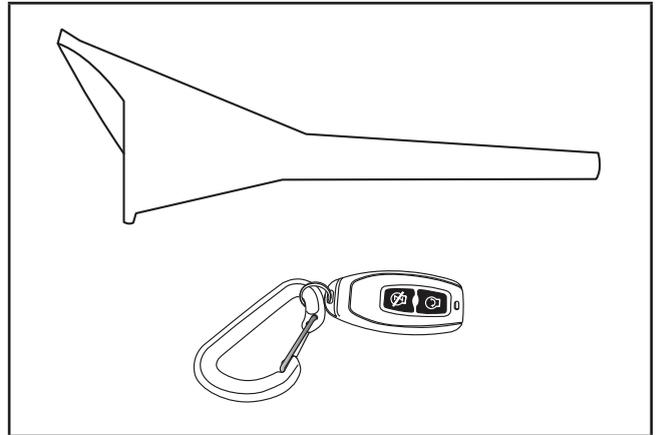
Rueda nunca plana de 8 in. (20.3 cm) (A).....	2
Pasador de horquilla (B).....	2
Pasador en R grande (C).....	2

Soportes de vibración del motor

Pata de apoyo con soportes de vibración (D).....	1
Perno de brida (M8×16) (E).....	2
Tuerca de seguridad de brida (M8) (F).....	2

Mango abatible

Mango (G).....	1
Pasador corto (H).....	1
Pasador en R chico (I).....	1



Herramientas Necesarias

- Llave métrica o juego de dados
- Pinzas

MONTAJE

Su generador requiere un poco de montaje. Esta unidad se despacha de fábrica sin aceite. Antes de operarlo se le debe dar servicio agregándole combustible y aceite.

Si tiene dudas acerca del montaje del generador, llame a nuestro Equipo de Apoyo Técnico al 1-877-338-0999. Tenga a mano su número de serie y modelo.

Desempacando

1. Coloque la caja de embalaje en una superficie sólida y plana.
2. Retire todo lo que viene en la caja excepto el generador.
3. Corte cuidadosamente cada esquina de la caja de arriba a abajo. Doble cada lado a ras del suelo a fin de formar una superficie para trabajar con el generador.

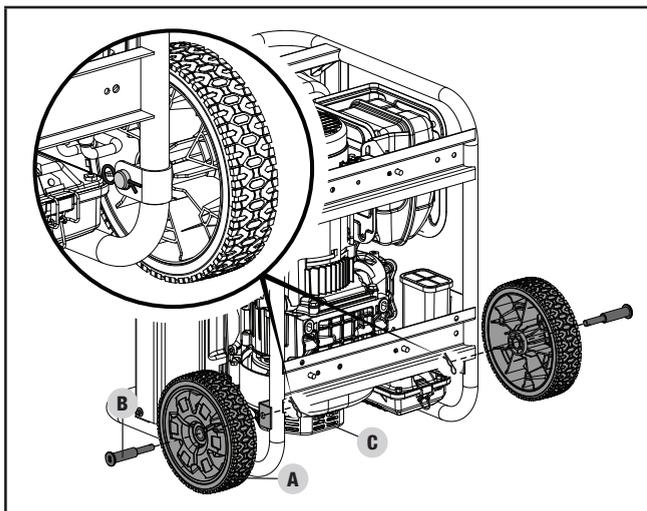
Instale el Juego de Ruedas

⚠ PRECAUCIÓN

El juego de ruedas no está diseñado para usarse en la vía pública.

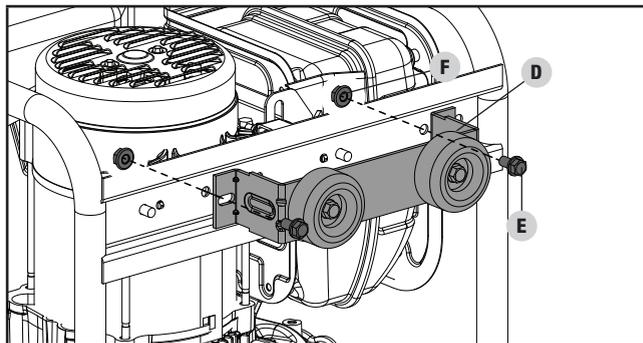
Instale las Ruedas

1. Antes de agregar aceite al motor, incline el generador en el lado del arrancador retráctil.
2. Deslice el pasador de horquilla (B) a través de la rueda (A) desde el exterior.
3. Deslice el pasador de horquilla a través del punto de montaje en el armazón.
4. Asegure con el pasador en "R" (C).
5. Repita para fijar la segunda rueda.



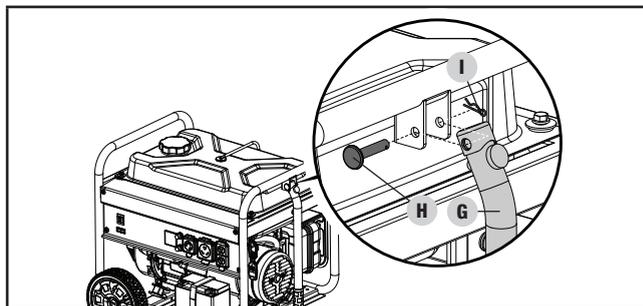
Instale la Pata de Apoyo

1. Fije la pata de apoyo (D) en el armazón del generador con los pernos de brida (E) y las tuercas de brida de seguridad (F).
2. Incline levemente el generador para que descansa sobre las ruedas y la pata de apoyo.



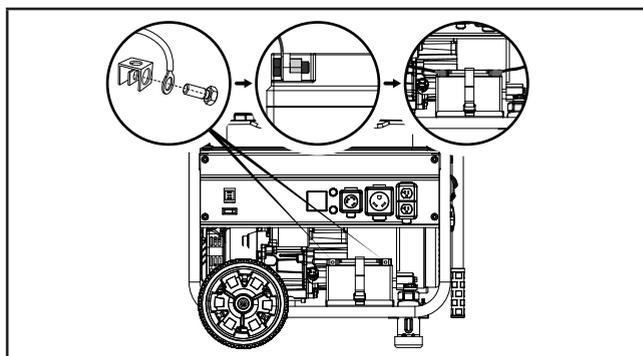
Instale el Mango

1. Coloque el mango (G) adentro del canal de montaje en el armazón.
2. Asegure el mango al armazón usando el pasador corto (H).
3. Coloque un pasador en R (I) en el extremo del pasador corto y asegúrelo.



Conecte la Batería

1. Remueva el cobertor de protección del cable rojo (+) de la batería.
2. Conecte el cable rojo (+) a la terminal de color rojo (+) en la batería con el perno y asegure con la tuerca.
3. Repita para conectar el cable negro (-).



Agregue Aceite del Motor

⚠ PRECAUCIÓN

NO trate de encender o arrancar el motor sin antes haberlo llenado correctamente con el tipo y cantidad de aceite recomendado. Si el generador resulta dañado por no acatar estas instrucciones se anulará la garantía.

🗨 AVISO

El rotor del generador tiene un cojinete de bolas sellado y pre-lubricado que no requiere lubricación adicional durante su vida útil.

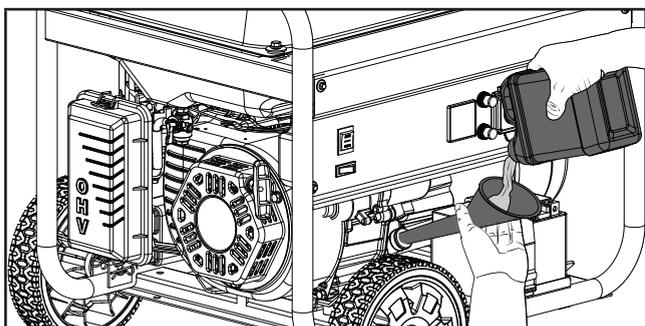
🗨 AVISO

El tipo de aceite recomendado para el uso típico es aceite **10W-30 de automóvil**.

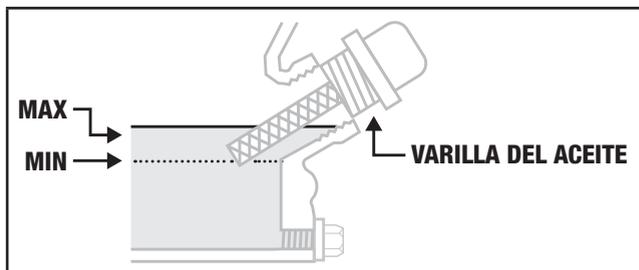
Si corre el generador en temperaturas extremas, refiera al diagrama siguiente para el tipo de aceite recomendado.

Tipo de aceite recomendado									
		10W-30							
	5W-30					10W-40			
	5W-30 Sintético								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
	Temperatura ambiente								

1. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
2. Retire la tapa de llenado/varilla de medición de aceite para agregar el aceite.
3. Utilizando un embudo, agregue hasta 20.3 fl. oz. (0.6 qt.) (no incluido) de aceite y reemplace la tapa de llenado/varilla de medición de aceite. **NO SOBRELLENE.**



4. Revise el nivel del aceite en cada uso y agregue según sea necesario.



🗨 AVISO

Una vez que el aceite ha sido añadido, el nivel de aceite debe estar 1-2 hilos por debajo del orificio de llenado.

Cuando use la varilla para comprobar el nivel de aceite, **NO** atornille la varilla de medición durante la comprobación.

🗨 AVISO

Revise el nivel de aceite frecuentemente durante el período de asentamiento. En la sección [Mantenimiento](#) encontrará los intervalos de servicio recomendados.

⚠ PRECAUCIÓN

Este motor viene equipado con una válvula de corte y se detendrá cuando el nivel del aceite en el cigüeñal esté por debajo del valor umbral.

🗨 AVISO

Consideramos que las primeras 5 horas de tiempo de funcionamiento son el periodo de asentamiento de la unidad. Durante el periodo de asentamiento manténgase en o por debajo del 50% de la clasificación de vatios corrientes y varíe la carga de vez en cuando para permitir que los bobinados del estátor se calienten y enfríen. El ajustar la carga también causará algo de variación de velocidad del motor y ayudará en el asentamiento de los anillos de los pistones. Después del periodo de asentamiento de 5 horas, cambie el aceite.

🗨 AVISO

El aceite sintético se puede utilizar después de las 5 horas iniciales del periodo de asentamiento. Uso de aceite sintético no aumenta el intervalo de cambio de aceite recomendado. Aceite sintético 5W-30 ayudará a encender en temperaturas ambientales frías < 41° F (5° C).

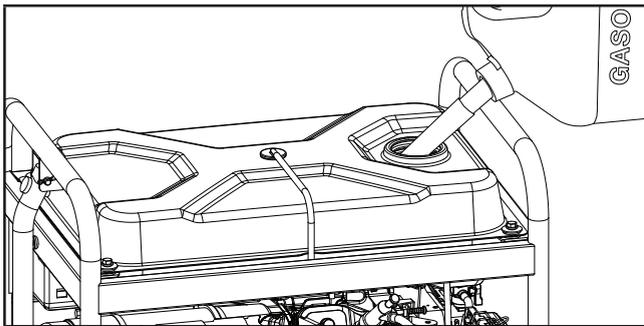
Agregue Combustible

Use gasolina, limpia y fresca regular sin plomo con un octanaje mínimo de 85 y un contenido de etanol de 10 % o menos en volumen.   

NO mezcle aceite con gasolina.

1. Retire la tapa de gasolina.

Agregue gasolina al tanque lentamente. El tanque está lleno cuando la gasolina llega al círculo rojo en la rejilla. **NO SOBRE LLENE.** El combustible se puede expandir después del llenado. Se requiere que deje un mínimo de ¼ in. (6.4 mm) de espacio en el tanque para la expansión del combustible, aunque se recomienda más de ¼ in. (6.4 mm). La gasolina puede ser forzada a salir del depósito como resultado de la expansión si se llena de más y eso puede afectar al estado de funcionamiento estable del producto.



2. Enrosque la tapa de gasolina y limpie con un paño todo el combustible derramado.

⚠ PRECAUCIÓN

Use gasolina sin plomo de 85 octanos como mínimo y contenido de etanol de 10%o menos por volumen.

NO encienda cigarrillos ni fume al llenar el tanque.

NO mezcle el aceite con la gasolina.

NO rebose el tanque. Llene el tanque hasta aproximadamente ¼ in. (6.4 mm) por debajo de la parte superior del mismo para permitir la expansión del combustible.

NO bombee gasolina directamente al generador en la estación de servicio. Use un recipiente aprobado para transferir la gasolina al generador.

NO llene el tanque en interiores.

NO llene el tanque cuando el motor esté funcionando o esté caliente.

⚠ ADVERTENCIA

Si la gasolina se vierte demasiado rápido a través del filtro de combustible, puede ocasionar que la gasolina salpique sobre el generador y hacia el operador mientras se está llenando.

🗨 AVISO

El motor del generador trabaja bien con gasolina con mezcla de etanol de 10% o menos. Cuando utilice mezclas de gasolina-etanol es conveniente tener en cuenta algunas cuestiones:

- Las mezclas de etanol-gasolina pueden absorber más agua que la gasolina sola.
- Estas mezclas pueden llegar a separarse al final, dejando agua o un barro acuoso en el tanque, en la válvula de combustible y en el carburador. Este combustible modificado puede llegar al carburador y causar daños al motor y/o riesgos potenciales.
- Si se utiliza estabilizador de combustible, confirme que esté formulado para trabajar con combustibles con mezcla de etanol.
- Todo daño o riesgo causado por combustible inadecuado, gasolina almacenada incorrectamente y/o estabilizadores formulados indebidamente no quedan cubiertos por la garantía del fabricante.

Se aconseja siempre cerrar el suministro de combustible y hacer funcionar el motor hasta que se agote el combustible en cada uso. Vea las instrucciones de Almacenamiento para un periodo extendido sin uso.

Puesta a Tierra

Para evitar descargas eléctricas, el generador debe estar correctamente conectado a una puesta a tierra apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se conecta a tierra correctamente, el generador puede causar descargas eléctricas.

Una terminal de puesta a tierra conectada al generador ha sido provista (vea [Controles y Características](#) para la locación de la terminal). Para poner el generador a tierra en forma remota, conecte un alambre de cobre de grueso calibre (mínimo 12 AWG) entre la terminal de puesta a tierra del generador y una varilla de cobre enterrada. Le recomendamos fuertemente que consulte a un electricista calificado a fin de garantizar el cumplimiento de los códigos eléctricos locales.

Neutro Flotante*

- El circuito neutro **NO ESTÁ** conectado de forma eléctrica al marco/tierra del generador.
- El generador (bobinado estátor) está aislado del marco y del pasador de tierra del receptáculo de (CA).
- Los aparatos electrónicos que requieren una conexión a tierra, no podrán funcionar si el pasador de tierra del receptáculo no funciona.

Neutro Unido al Marco*

- El circuito neutro **ESTÁ** conectado de forma eléctrica al marco/tierra del generador.
- El sistema de puesta a tierra del generador está conectado en el travesaño del marco debajo del alternador. La puesta a tierra del sistema está conectado al cable de CA neutral.

*Vea la sección Especificaciones para el tipo de puesta a tierra especificado.

OPERACIÓN**Ubicación del Generador**

NUNCA opere el generador dentro de ningún inmueble, armario ni compartimiento, garajes, sótanos y barracas, incluso en el compartimiento para generador de un vehículo recreativo. Consulte a la autoridad local. En algunas zonas, los generadores deben inscribirse en la empresa de electricidad local. Es posible que los generadores usados en obras de construcción estén sujetos a normas y regulaciones adicionales. Los generadores deben estar en todo momento sobre una superficie plana y horizontal. (Aun cuando no estén en funcionamiento) los generadores deben estar a por lo menos a 5 ft (1.5 m) de distancia de todo material inflamable. Además de estar alejados de todo material inflamable, los generadores también deben tener por lo menos 3 ft (91.4 cm) de espacio libre alrededor en todas las direcciones para permitir ventilación, mantenimiento y servicio adecuado. Los generadores nunca deben ser encendidos ni operados en la parte trasera de un vehículo utilitario deportivo, remolque o furgoneta, en la plataforma de un camión (normal, plano o de otro tipo), bajo escaleras o huecos de escaleras, junto a paredes o edificios ni a ningún otro lugar que no permita el enfriamiento adecuado del generador y del silenciador. **NO** encierre al generador durante la operación. Permita que los generadores se enfríen correctamente antes de transportarlos o almacenarlos.

Coloque el generador en un área bien ventilada. **NO** coloque el generador cerca de orificios de ventilación o entradas donde las emanaciones del escape pudieran ingresar a zonas ocupadas o con poco espacio. Considere cuidadosamente las corrientes de viento y aire al ubicar el generador.

El incumplimiento de las precauciones de seguridad e instrucciones de uso apropiadas, puede anular la garantía del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice ni almacene el generador en clima de lluvia, nieve o humedad.

El uso de un generador o un aparato eléctrico en condiciones de humedad, tales como lluvia o nieve, o cerca de una piscina o un sistema de rociadores, o cuando tenga las manos mojadas, puede resultar en electrocución

⚠ ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento, el silenciador y los gases del escape se recalientan. Si no se suministra refrigeración y respiración adecuada, o si el generador está bloqueado o contenido, las temperaturas pueden volverse extremadamente calientes y puede resultar en un incendio.

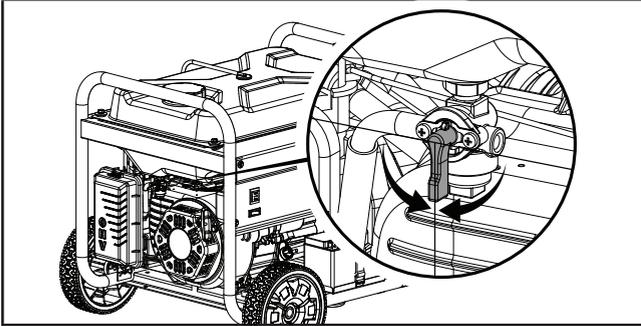
Protección Contra Sobretensión

Los dispositivos electrónicos, incluyendo computadoras y muchos artefactos programables usan componentes diseñados para operar dentro de un margen de voltaje estrecho y pueden resultar afectados debido a las fluctuaciones de voltaje momentáneas. Si bien no hay forma de prevenir las fluctuaciones de voltaje, usted puede tomar medidas para proteger los equipos electrónicos sensibles.

- Instale supresores de sobretensión enchufables con registro UL1449, CSA, en sus equipos electrónicos sensibles. Los supresores de sobretensión vienen en estilos de toma única o de múltiples tomas. Están diseñados para brindar protección contra casi todas las fluctuaciones de voltaje de corta duración.

Encendido del Motor

1. Asegúrese de que el generador esté en una superficie plana y nivelada.
2. Gire la válvula de combustible de gasolina a la posición "ENCENDIDO".

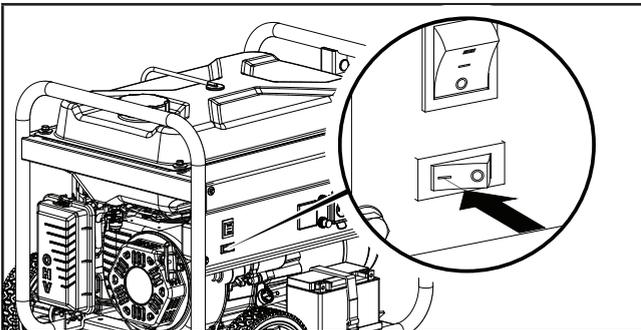


Encendido Remoto Inalámbrico

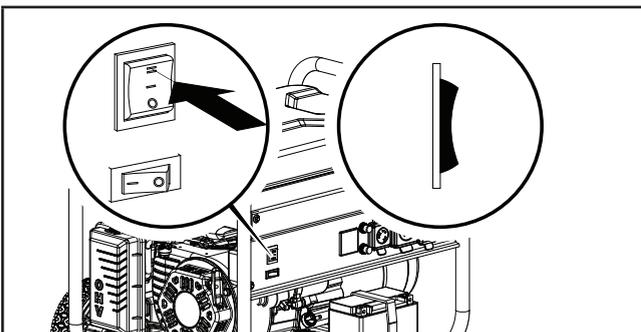
El encendido remoto inalámbrico sólo es posible dentro de 80 pies del generador.

NO intente ajustar el ahogador. El sistema remoto cierra y abre automáticamente el ahogador.

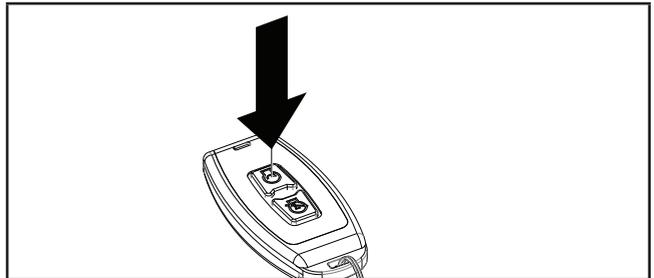
1. Oprima el interruptor de la batería a la posición "ENCENDIDO".



2. Oprima el interruptor de arranque a la posición "ENCENDIDO".



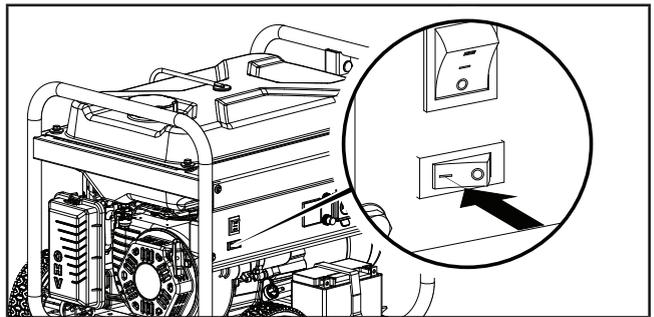
3. Oprima y suelte el botón "ARRANCAR" en el dispositivo de control remoto. NO mantenga el botón presionado, sólo oprima el botón una vez. El motor intentará arrancar seis veces.



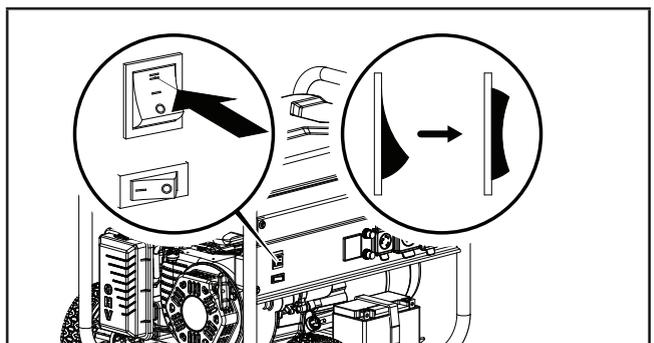
Encendido Eléctrico

NO intente ajustar el ahogador. El sistema remoto cierra y abre automáticamente el ahogador.

1. Oprima el interruptor de la batería a la posición "ENCENDIDO".



2. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de arranque a la posición "ARRANCAR". Suelte cuando el motor comience a arrancar. Si el motor no arranca dentro de cinco segundos, suelte el interruptor y espere al menos diez segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo.

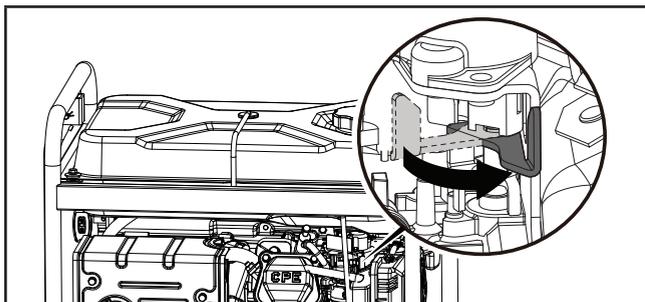


⚠ PRECAUCIÓN

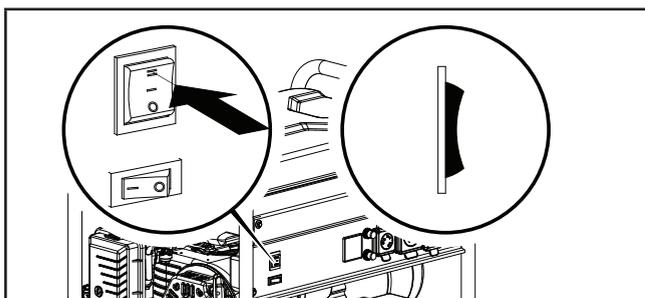
Si el interruptor de arranque se mantiene pulsado en la posición "ARRANCAR" por más de 5 segundos, se puede dañar el motor de arranque.

Encendido Manual

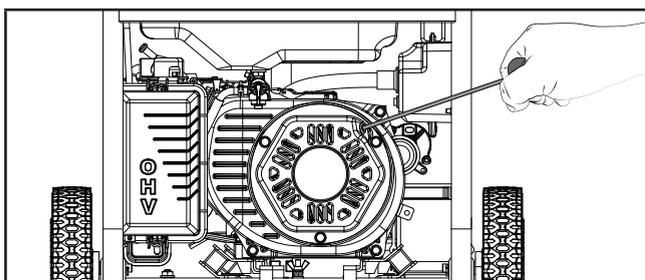
1. Desconecte todas las cargas eléctricas del generador. Nunca arranque ni detenga el generador con los dispositivos eléctricos enchufados o encendidos.
2. Mueva el ahogador a la posición "AHOGAR".



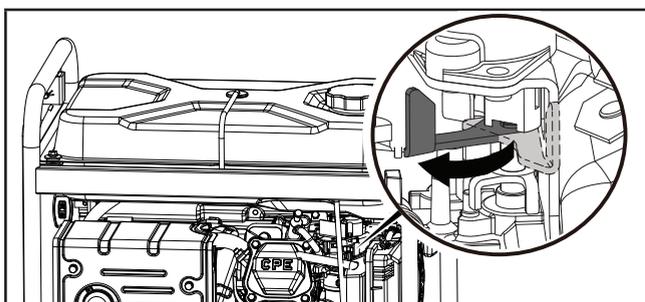
3. Para reiniciar un motor caliente, mueva el ahogador a 75% de la posición "AHOGAR".
4. Oprima el interruptor de arranque a la posición "ENCENDIDO".



5. Jale la cuerda de arranque lentamente hasta sentir resistencia, luego jale rápidamente.



6. No se exceda en ahogar. Tan pronto arranque el motor, mueva lentamente el ahogador a la posición "CORRER" por una duración de 2-5 segundos.

**AVISO**

Mantenga el ahogador en la posición de "AHOGAR" por sólo 1 jalón del arrancador retráctil. Después del primer jalón, mueva la palanca del ahogador a la posición "CORRER" para un máximo de los próximos 3 jalones del arrancador retráctil. El ahogar en exceso conduce a las fallas de la bujía/inundaciones del motor debido a la falta de aire entrante. Esto hará que el motor no encienda.

AVISO

Para reiniciar a gasolina con el motor caliente en temperatura de ambiente caliente > 86°F (30°C), mantenga el ahogador en un 75% de la posición "AHOGAR" por sólo 1 jalón del arrancador retráctil. Después del primer jalón, mueva la palanca del ahogador a la posición "CORRER" para un máximo de los próximos 3 jalones del arrancador retráctil. El ahogar en exceso conduce a las fallas de la bujía/inundaciones del motor debido a la falta de aire entrante. Esto hará que el motor no encienda.

AVISO

Para encender con gasolina en temperatura de ambiente frío < 59°F (15°C), el ahogador debe estar al 100% de la posición "AHOGAR" para procedimiento de arranque manual. No ahogue en exceso. En cuanto arranque el motor, mueva lentamente la palanca del ahogador a la posición "CORRER" por una duración 2-5 segundos.

AVISO

Para el Encendido Inalámbrico y Eléctrico solamente: Una característica de seguridad está provista, lo cual retrasa la disponibilidad de energía eléctrica durante el modo arranque. El retraso tiene una duración de 15 segundos aproximadamente. El retraso se proporciona para evitar daños en el generador si las cargas eléctricas son encendidas de forma inadvertida durante el inicio del encendido del motor.

AVISO

Si el motor arranca pero no corre, verifique que el generador esté en una superficie plana y nivelada. Este motor está equipado con un sensor de aceite bajo, el cual impedirá que el motor funcione cuando el nivel del aceite esté por debajo del valor umbral.

Batería

AVISO

Cuando el interruptor de la batería se encuentra en la posición "ENCENDIDO," el interruptor se ilumina si la batería está enviando una carga. Si el interruptor no se ilumina mientras está en la posición "ENCENDIDO," compruebe que la conexión de la batería siga siendo buena.

AVISO

La batería suministrada de 12V se recarga mientras el motor está encendido y el interruptor de la batería está ENCENDIDO, pero también se recomienda que la batería se cargue completamente al menos una vez por mes o mantenida con un cargador de mantenimiento o con un mantenedor de batería (no incluido).

Conexión de Cargas Eléctricas

Deje que el motor se estabilice y caliente durante unos cuantos minutos después de hacerlo arrancar.

Enchufe y encienda las cargas monofásicas de 120 o 240 (si es aplicable) voltios de CA y 60 Hz.

- NO conecte cargas trifásicas en el generador.
- NO sobrecargue el generador.

ADVERTENCIA

Conectar un generador al tendido de su servicio eléctrico o a otra fuente de energía puede ser ilegal. Además, si se hace en forma incorrecta, esta acción podría dañar el generador y los artefactos, y usted o un empleado de la empresa eléctrica que pudiera estar trabajando cerca del tendido podría sufrir lesiones graves e incluso letales. Si planea hacer funcionar un generador portátil durante un apagón, avise inmediatamente a la empresa de electricidad y recuerde enchufar los artefactos directamente en el generador. No enchufe el generador en el tomacorriente del hogar. Ello podría crear una conexión al suministro de la empresa de electricidad. Usted tiene la responsabilidad de cerciorarse de que la electricidad del generador no sea retroalimentada hacia el tendido de la empresa de electricidad.

Si va conectar el generador al sistema eléctrico de un edificio, consulte a la empresa de electricidad o a un técnico calificado. Las conexiones deben aislar el suministro del generador del suministro de la empresa de electricidad y deben cumplir todas las leyes y códigos pertinentes.

No Sobrecargue el Generador

Capacidad

Siga estos pasos sencillos para calcular los vatios de funcionamiento y arranque necesarios para sus propósitos.

1. Seleccione los dispositivos eléctricos que planea hacer funcionar al mismo tiempo.
2. Obtenga el total de vatios de funcionamiento de estos artefactos. Ésta es la cantidad de energía que necesita para mantenerlos funcionando.
3. Identifique el vatiaje de arranque más alto de todos los dispositivos identificados en el paso 1. Sume este número a la cantidad calculada en el paso 2. Los vatios de arranque son la cantidad extra de energía que se necesita para arrancar algunos equipos eléctricos. Si se siguen los pasos descritos en la sección "Administración de la energía" se garantizará que arranque un solo dispositivo a la vez.

Administración de la energía

Use la fórmula siguiente para convertir voltios y amperios en vatios:

$$\text{Voltios} \times \text{Amperios} = \text{Vatios}$$

Para prolongar la vida útil del generador y los dispositivos conectados, siga estos pasos cuando agregue carga eléctrica:

1. Arranque el generador sin ninguna carga eléctrica conectada.
2. Deje que el motor funcione durante varios minutos para llegar a temperatura adecuada.
3. Enchufe y encienda el primer artefacto. Es más conveniente conectar primero el artefacto con la carga más grande.
4. Deje que el motor se estabilice.
5. Enchufe y encienda el segundo artefacto.
6. Deje que el motor se estabilice.
7. Repita los pasos 5-6 para cada artefacto adicional.

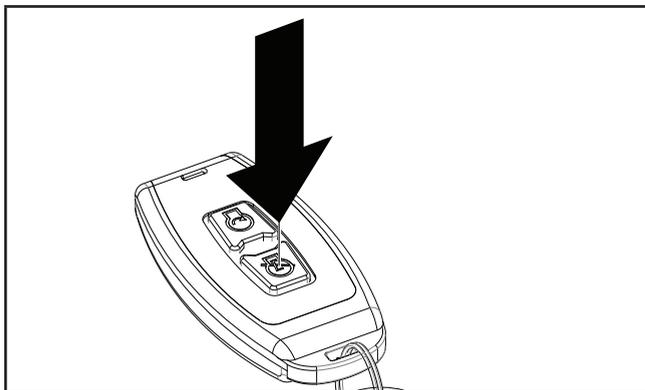
AVISO

Nunca exceda la capacidad especificada al agregar cargas al generador.

Parada del Motor

Parada con Control Remoto:

1. Apague todas las cargas eléctricas conectadas. Nunca arranque ni detenga el generador con dispositivos eléctricos encendidos.
2. Deje que el generador funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Oprima el botón STOP (apagar) en el control remoto.



AVISO

El motor se apagará pero el interruptor de la batería, interruptor de arranque, y la válvula de combustible se mantendrán en la posición "ENCENDIDO" esperando para la próxima instrucción de encendido.

Para completamente apagar el generador, asegure que el interruptor de arranque, interruptor de la batería, y la válvula de combustible estén en la posición "APAGADO" cuando el generador no será utilizado por un periodo extendido.

AVISO

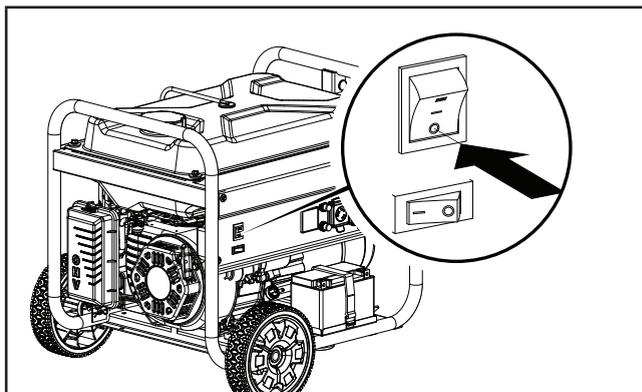
La potencia de la batería se consume mientras el generador está en modo de espera (interruptor de batería ENCENDIDO).

No deje el generador en modo de espera por un periodo extendido o la batería estará completamente consumida y la característica de control remoto y encendido eléctrico no podrán funcionar.

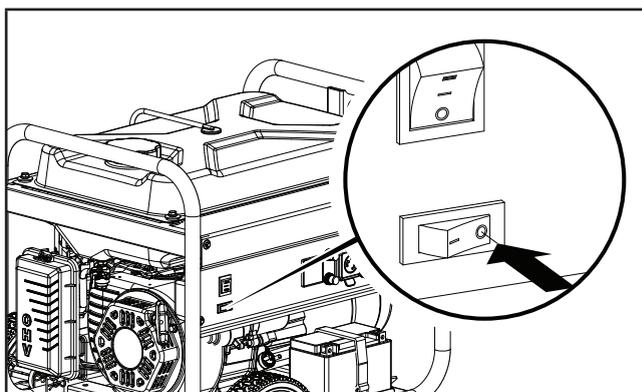
Parada Manual:

1. Apague y desconecte todas las cargas eléctricas conectadas. Nunca arranque ni detenga el generador con aparatos electrónicos enchufados o encendidos.
2. Deje que el generador funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.

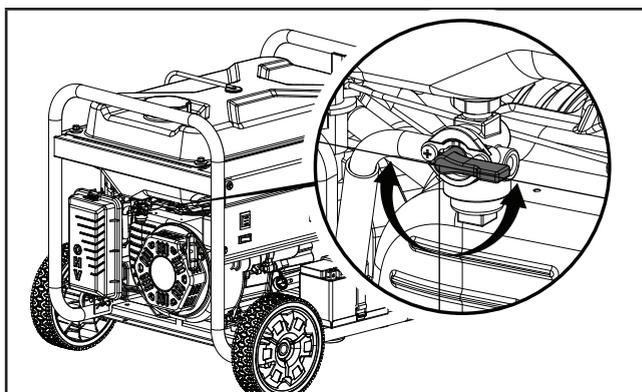
3. Oprima el interruptor de arranque a la posición "APAGADO."



4. Si el generador fue encendido de forma eléctrica, oprima el interruptor de la batería a la posición "APAGADO."



5. Gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."



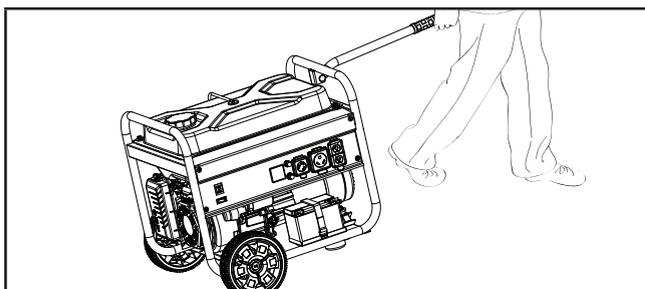
Importante: Siempre asegúrese de que la válvula de combustible, interruptor de arranque, y el interruptor de la batería estén siempre en posición "APAGADO" cuando el generador no será utilizado por un periodo extendido.

AVISO

Si el motor no se va a utilizar durante un período de dos (2) semanas o más, sírvase remitirse a la sección de [Almacenamiento](#) para proceder al adecuado almacenamiento del motor y del combustible.

Moviendo el Generador

- NUNCA levante o cargue la unidad usando el mango abatible.
 - SIEMPRE coloque el generador en sus ruedas en la posición erguida.
 - SIEMPRE apague el generador y asegure que la válvula de combustible esté cerrada.
 - SIEMPRE asegure que el motor y el silenciador se hayan enfriado antes que se pueda manejar con cuidado el generador (generalmente 15-30 minutos).
1. Comience por alzar el mango abatible que se encuentra en el lado opuesto a las ruedas.
 2. Usando el mango, incline el extremo del generador un poco del suelo hasta que esté equilibrado en las ruedas.
 3. Mientras mantiene el equilibrio, ruede el generador a la locación deseada.



- NUNCA incline al costado mientras mueve el generador.
- La falla de seguir estas instrucciones puede resultar en lesión personal o daño al generador.

Operación a Gran Altura

La densidad del aire a elevada altitud es menor que a nivel del mar. La potencia del motor se reduce a medida que disminuyen la masa de aire y la relación aire-combustible. La potencia del motor y la salida del generador se reducirán aproximadamente un 3½% por cada 1000 pies de elevación sobre el nivel del mar. En altitudes elevadas también pueden producirse altas emisiones de escape debido al mayor enriquecimiento de la relación aire-combustible. Entre otros problemas de elevada altitud pueden incluirse arranque difícil, mayor consumo de combustible y fallas en las bujías.

Para solucionar problemas de elevada altitud que no sean la pérdida natural de potencia, CPE puede proporcionar un surtidor principal de carburador para elevada altitud. El surtidor principal alternativo e instrucciones de instalación pueden ser obtenidos al comunicarse con nuestro Equipo de Apoyo Técnico. Instrucciones de instalación están disponibles también en el Boletín Técnico (Technical Bulletin) en el sitio web de CPE.

El número y altura mínima recomendada para la aplicación del surtidor principal del carburador para altitud elevada están detallados en la tabla de abajo.

Para escoger el surtidor principal de altura correcto, es necesario identificar el modelo del carburador. A estos fines, hay un código estampado a lado del carburador. Seleccione el número correcto del repuesto del surtidor principal correspondiente al código del carburador que se encuentra en su carburador particular.

Código del Carb.	Número de parte del Surtidor de Altitud Elevada	Altitud Mínima
P22-3-H	27.131.17.01.01.H	3,500 ft. (1,067 m)

⚠ ADVERTENCIA

La operación con el surtidor principal alternativo a elevaciones inferiores a las mínimas recomendadas puede dañar el motor. Para operaciones a elevaciones inferiores, debe usarse el surtidor principal estándar. Hacer funcionar el motor con la configuración incorrecta a una altitud dada puede aumentar sus emisiones y disminuir la eficiencia y el rendimiento del combustible.

MANTENIMIENTO

Cerciórese de mantener el generador limpio y correctamente almacenado. Sólo opere la unidad en una superficie plana y nivelada en un entorno limpio y seco. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo excesivo, tierra, humedad o vapores corrosivos.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca opere un generador dañado o defectuoso.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenimiento inapropiado anulará su garantía.

🗨 AVISO

Para sistemas y dispositivos de control de emisiones, lea y comprenda sus responsabilidades para servicios como se declara en la declaración de la garantía de control de emisiones en este manual.

El propietario/operador es responsable por todo el mantenimiento periódico.

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado.

Corrija todos los problemas antes de operar el generador.

Para obtener asistencia de servicio o repuestos, llame a nuestro Equipo de Apoyo Técnico al 1-877-338-0999.

Limpiando el Generador

⚠ PRECAUCIÓN

NO rocíe el generador directamente con agua.

El agua puede ingresar al generador por las ranuras de ventilación y dañar los devanados del generador. El agua puede contaminar el sistema de combustible.

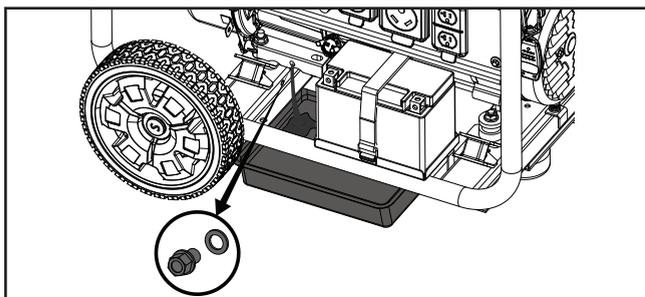
1. Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del generador.
2. Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite.
3. Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos del motor.
4. Inspeccione todas las ventilaciones de aire y aberturas de enfriamiento para asegurarse que estén limpios y libres de obstrucciones.

Para prevenir el arranque accidental, remueva y ponga a tierra el cable de la bujía antes de desempeñar cualquier servicio.

Cambiando el Aceite del Motor

Cambie el aceite cuando el motor esté tibio. Consulte las especificaciones de aceite para seleccionar el aceite adecuado según su entorno de operación.

1. Retire el tapón de drenaje de aceite con un dado de 12 mm (no incluido) y una extensión.
2. Deje que el aceite se drene completamente adentro de un recipiente apropiado.



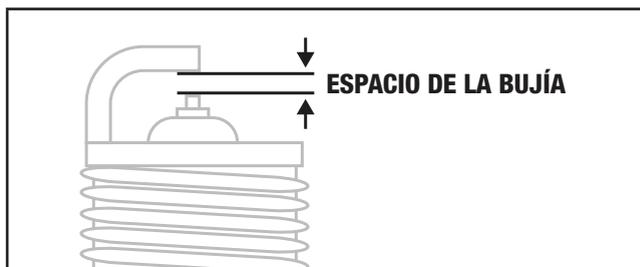
3. Vuelva a colocar el tapón.
4. Retire la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite para agregar el aceite.
5. Agregue aceite en acuerdo con la "Agregue Aceite de Motor" en la sección de Montaje. NO SOBRELLENE. El aceite para el mantenimiento rutinario no está incluido.
6. Deseche el aceite usado en una planta aprobada para el tratamiento de desechos.

🗨 AVISO

Una vez que el aceite ha sido añadido al motor, el nivel de aceite debe ser de 1-2 hilos por debajo del orificio de llenado. Si se usa la varilla para comprobar el nivel de aceite, NO atornille la varilla de medición durante la comprobación.

Limpiando y Ajustando la Bujía

1. Retire el cable de la bujía de la bujía.
2. Use una herramienta para bujías (no incluida), o un dado de 13/16 in. (21 mm) (no incluido) para remover la bujía.
3. Revise el electrodo en la bujía. Debe estar limpio y no desgastado para producir la chispa de encendido.
4. Cerciórese de que la abertura de la bujía sea de 0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm).



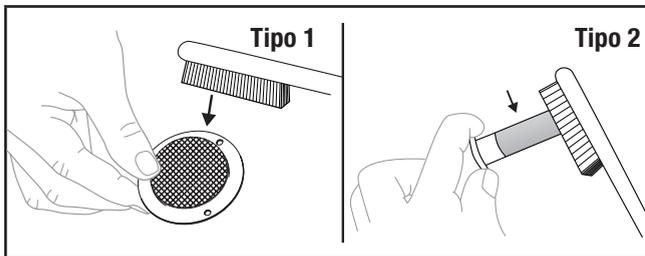
5. Al reemplazarla, refiérase a [Especificaciones](#) para los tipos de bujías.
6. Instale firmemente de nuevo la bujía.
7. Conecte el cable de la bujía a la bujía.

Limpiando el Filtro de Aire

1. Retire la tapa a presión que sujeta el filtro de aire al conjunto.
2. Retire el elemento de espuma.
3. Lávelo con detergente líquido y agua. Estrújelo totalmente en un paño limpio hasta secarlo.
4. Satúrelo con aceite de motor limpio.
5. Estrújelo en un paño absorbente limpio para eliminar el exceso de aceite.
6. Coloque el filtro en el conjunto.
7. Vuelva a colocar la tapa del filtro y encájela en su lugar.

Limpiando el Parachispas

1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de dar servicio al parachispas.
2. Retire los dos o tres tornillos (varía por modelo) que sujetan la placa protectora que retiene el parachispas al silenciador.
3. Retire la rejilla del parachispas.
4. Use un cepillo de alambre y elimine cuidadosamente los depósitos de carbono de la rejilla del parachispas.



5. Reemplace el parachispas si está dañado.
6. Coloque el parachispas en el silenciador y fíjelo con los tornillos removidos en el paso 2.

*Vea la lista de partes de su modelo para el tipo de parachispas especificado.

⚠ PRECAUCIÓN

El no limpiar el parachispas disminuirá el rendimiento del motor.

🗨 AVISO

Las leyes federales y locales, así como los requisitos administrativos indican cuándo y dónde se requieren parachispas. Al especificarlos, los parachispas se requieren para operar este producto en plantaciones de bosques nacionales. En California, este producto no debe usarse en ningún terreno con árboles, arbustos o hierba si el motor no está equipado con un parachispas.

Ajustando el Regulador

⚠ ADVERTENCIA

Alterar el regulador fijado de fábrica anulará la garantía.

La mezcla de aire-combustible no es ajustable. El alterar el regulador puede dañar el generador y sus dispositivos electrónicos y anulará la garantía. Contacte a nuestro Equipo de Apoyo Técnico al 1-877-338-0999 para otras necesidades de servicio y/o ajustes.

Batería del Generador

Su generador está equipado con un circuito de carga de batería automático que carga la batería mientras el motor está en marcha. La batería mantendrá una carga adecuada si la unidad se utiliza de forma regular (alrededor de una vez cada dos semanas). Si es usada con menor frecuencia, la batería deberá conectarse a un dispositivo de carga lenta o a un mantenedor de carga (no incluido) para conservar la batería con una carga adecuada.

El índice de carga no debe exceder 1.5 amperios. Siga las instrucciones incluidas con el cargador de la batería. La batería se debe cargar completamente por lo menos una vez al mes. Si la batería no puede arrancar el motor, éste puede arrancarse de forma manual jalando la cuerda de arranque. Si el voltaje de la batería es extremadamente bajo, el circuito de carga podría no ser capaz de recargar la batería. En este caso, la batería debe conectarse a un cargador de batería estándar del tipo usado para automóviles para recargarla antes de ser usada.

Desconecte la batería

1. Remueva el cobertor de protección del cable negro (-) de la batería.
2. Desconecte el cable negro (-) de la terminal de color negro (-) de la batería y guarde el tornillo y la tuerca.
3. Repita el paso 1-2 para desconectar el cable rojo (+).
4. Guarde la batería en un lugar limpio y seco.

Cargue la batería

Para los generadores equipados con baterías para arranque eléctrico, el mantenimiento correcto de las baterías y de almacenamiento deben ser seguidas. Un dispositivo de carga lenta o a un mantenedor de carga debe ser utilizado para cargar la batería mientras el generador está almacenado. Velocidad máxima de carga no debe exceder de 1.5 amperios. Siga las instrucciones incluidas con el cargador de la batería o mantenedor de carga. La batería debe estar completamente cargada al menos una vez al mes.

Batería del Control Remoto

🗨 AVISO

- Siempre compre el tamaño y grado correcto de la batería más adecuada para el uso intencionado.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Remueva las baterías del equipo si no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.
- Remueva las baterías si se consumen o si el producto no va a ser utilizado durante un largo tiempo.

Programa de Mantenimiento

Siga los intervalos de servicio indicados en el siguiente programa.

Dé servicio a su generador más frecuentemente cuando lo opere en condiciones adversas.

Comuníquese con nuestro Equipo de Apoyo Técnico al 1-877-338-0999 para ubicar al proveedor de servicio más cercano certificado por CPE para sus necesidades de mantenimiento para el generador o el motor.

CADA 8 HORAS O ANTES DE CADA USO

- Revise el nivel de aceite
- Limpie alrededor de la entrada de aire y el silenciador

PRIMERAS 5 HORAS (ASENTAMIENTO)

- Cambie el aceite

CADA 50 HORAS O ANUALMENTE

- Limpie el filtro de aceite
- Cambie el aceite si está operando bajo cargas pesadas o en entornos calientes

CADA 100 HORAS O ANUALMENTE

- Cambie el aceite
- Limpie/ajuste la bujía
- Limpie el parachispas
- Limpie el filtro de la válvula de combustible*

CADA 250 HORAS

- Limpie la cámara de combustión*
- Revise/ajuste el espacio de la válvula*

CADA 3 AÑOS

- Reemplace la línea de combustible*

**Debe ser desempeñado por propietarios con conocimiento y experiencia, o bien un proveedor de servicio certificado por Champion Power Equipment.*

ALMACENAMIENTO

⚠ PELIGRO

Vapores de gasolina son altamente inflamables y explosivos.

Llamas o explosiones pueden causar quemaduras severas o la muerte. Sólo llene o drene combustible afuera en un área bien ventilada. No bombee gasolina directamente en el generador. Use un recipiente aprobado para transferir el combustible al generador. Nunca utilice un recipiente de combustible que está dañado o aparece estar dañado. NO sobrellene el tanque de combustible. Siempre mantenga el combustible fuera de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición. NO encienda o fume cigarrillos.

Almacenamiento a Plazo Corto (hasta 30 días)

Gasolina se hará espesa y pegajosa, y obstruirá el carburador si el generador no es utilizado o el carburador drenado dentro de 4 semanas.

1. Asegúrese que todos los aparatos estén desconectados del generador.
2. Encienda el generador como se indica en la sección "Encendido del Motor."
3. Gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."
4. Permita que el generador corra hasta que el motor se detenga completamente de la falta de combustible. Esto puede tomar unos minutos.
5. Ponga el interruptor de arranque en la posición "APAGADO."

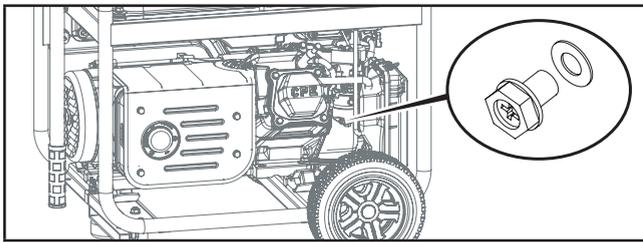
Almacenamiento a Plazo Medio (30 días hasta 1 año)

Gasolina en el tanque tiene una vida útil de hasta 1 año con la adición de un estabilizador de combustible apropiadamente formulado y si es almacenado en un lugar fresco y seco.

1. Asegúrese que todos los aparatos estén desconectados del generador.
2. Agregue un estabilizador de combustible apropiadamente formulado al tanque.
3. Gire la válvula de combustible a la posición "ENCENDIDO."
4. Encienda y corra el generador por 10 minutos para que el combustible tratado circule a través del sistema de combustible.

5. Opción 1: Drene la gasolina

- 5a. Ponga el interruptor de arranque en la posición "APAGADO" y permita que el generador se enfríe completamente antes de continuar.
- 5b. Gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."
- 5c. Utilice el perno de drenaje en el carburador para vaciar cualquier exceso de gasolina del carburador a un recipiente apropiado. Use un embudo (y manguera apropiada si es necesario) debajo del perno de drenaje del carburador para evitar un derrame.



- 5d. Cuando la gasolina pare de fluir del carburador, reemplace y apriete el perno de drenaje del carburador y asegúrese de deshacerse de la gasolina drenada en acuerdo con las regulaciones y normas locales.

6. Opción 2: Correr en seco.

- 6a. Con el generador en marcha, gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO" y permita que el generador corra hasta que el motor se detenga completamente de la falta de combustible. Esto puede tomar unos minutos.
- 6b. Ponga el interruptor de arranque a la posición "APAGADO" y permita que el generador se enfríe completamente antes de continuar.
7. Remueva la tapa de la bujía y la bujía y vierta aproximadamente una cucharadita de aceite adentro del cilindro.
8. Jale el arrancador retráctil lentamente para arrancar el motor para distribuir el aceite y lubricar el cilindro.
9. Instale la bujía y la tapa de la bujía.
10. Limpie el generador en acuerdo con [Limpiando el Generador](#).
11. Almacene el generador en un lugar fresco y seco, fuera de la luz solar directa.

Almacenamiento a Plazo Largo (más de 1 año)

Para el almacenamiento por más de 1 año, el tanque de gasolina y el carburador deberán estar completamente drenados de gasolina.

1. Siga los pasos 1-4 en acuerdo con [Almacenamiento a Plazo Medio](#).
 - 1a. Ponga el interruptor de arranque en la posición "APAGADO" y permita que el generador se enfríe completamente antes de continuar.
2. Utilice el perno de drenaje en el carburador para vaciar cualquier exceso de gasolina del carburador a un recipiente apropiado. Use un embudo (y manguera apropiada si es necesario) debajo del perno del carburador para evitar un derrame.
3. Cuando la gasolina pare de fluir del carburador, reemplace y apriete el perno de drenaje del carburador y asegúrese de deshacerse de la gasolina drenada en acuerdo con las regulaciones y normas locales.
4. Gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."
5. Siga los pasos 8-11 en acuerdo con el [Almacenamiento a Plazo Medio](#).

Removiendo de Almacenamiento

Si su generador ha estado almacenado de forma inapropiada por largo periodo de tiempo con la gasolina en el tanque y/o el carburador, todo el combustible debe ser drenado y el carburador debe ser completamente limpiado. Este proceso involucra trabajo técnico avanzado. Para asistencia, por favor llame a nuestro Equipo de Apoyo Técnico al 1-877-338-0999. Si el tanque de gasolina y el carburador fueron apropiadamente vaciados de toda la gasolina antes del almacenamiento, siga los pasos debajo cuando remueva de almacenamiento.

1. Asegure que el interruptor de arranque esté en la posición "APAGADO."
2. Agregue gasolina al generador en acuerdo con [Agregue Combustible: Gasolina](#).
3. Gire la válvula de combustible a la posición "ENCENDIDO."
4. Después de 5 minutos verifique el área del carburador por cualquier fuga de gasolina. Si alguna fuga es encontrada, el carburador necesitará ser desensamblado y limpiado o reemplazado. Si no encuentra fugas de gasolina, gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."
5. Inspeccione el nivel de aceite del motor y agregue aceite limpio, fresco si es necesario. Vea [Especificaciones de Aceite](#) para el tipo de aceite apropiado.
6. Inspeccione y limpie el filtro de aire de cualquier obstrucción como insectos o telarañas. Si en necesario, limpie el filtro de aire en acuerdo con [Limpiando el Filtro de Aire](#).
7. Encienda el motor en acuerdo con [Encendido del Motor](#).

ESPECIFICACIONES

Especificaciones del Generador

Modelo del generador	100576
Tipo de arranque	Inalámbrico, Eléctrico, Manual
Vatios (arranque/continuos)	4450/3550
Voltios CA	120
Amperios CA @ 120V	29.6
Frecuencia	60 Hz
Fase	Singular
Tipo de Tierra	Neutro Flotante
Peso	115 lb. (52.1 kg)
Largo	24.5 in. (62.2 cm)
Ancho	23.3 in. (59.1 cm)
Altura	22.1 in. (56.1 cm)

Especificaciones del Motor

Modelo	YF172FD-211
Cilindrada	224 cc
Tipo	4-tiempos OHV

Especificaciones de la Bujía

Tipo OEM (original de fabrica)	NHSP F6RTC
Tipo de reemplazo	NGK BPR6ES o equivalente
Espacio	0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm)

Especificaciones de la Válvula

Espacio de admisión	0.005-0.007 in. (0.13-0.17 mm)
Espacio del escape	0.007-0.009 in. (0.18-0.22 mm)

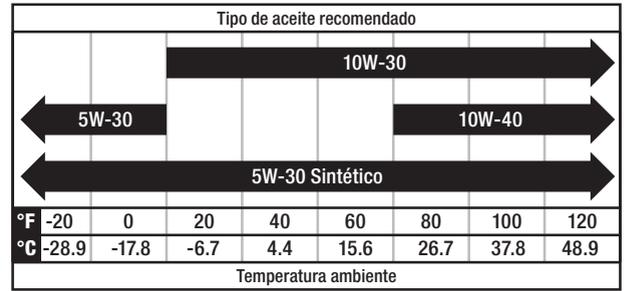
AVISO

Boletín técnico sobre el procedimiento de ajuste de la válvula está en www.championpowerequipment.com

Especificaciones del Aceite

NO SOBRELLENE.

Tipo	*Vea la gráfica abajo
Capacidad	20.3 fl. oz. (0.6 qt.)



AVISO

La temperatura va a afectar rendimiento del aceite del motor y del motor. Cambie el tipo de aceite de motor usado basado a la temperatura para las necesidades del motor.

Especificaciones de Combustible

Utilice gasolina normal sin plomo de 85 octanos como mínimo y un contenido de etanol de 10% o menos en volumen. NO USE E15 o E85. NO SOBRELLENE.

Capacidad de gasolina	4 gal. (15.1 L)
-----------------------------	-----------------

Especificaciones de la Batería

Tipo	Recargable, plomo-ácido anti-derrame
Voltios	12
Capacidad	9 Ah

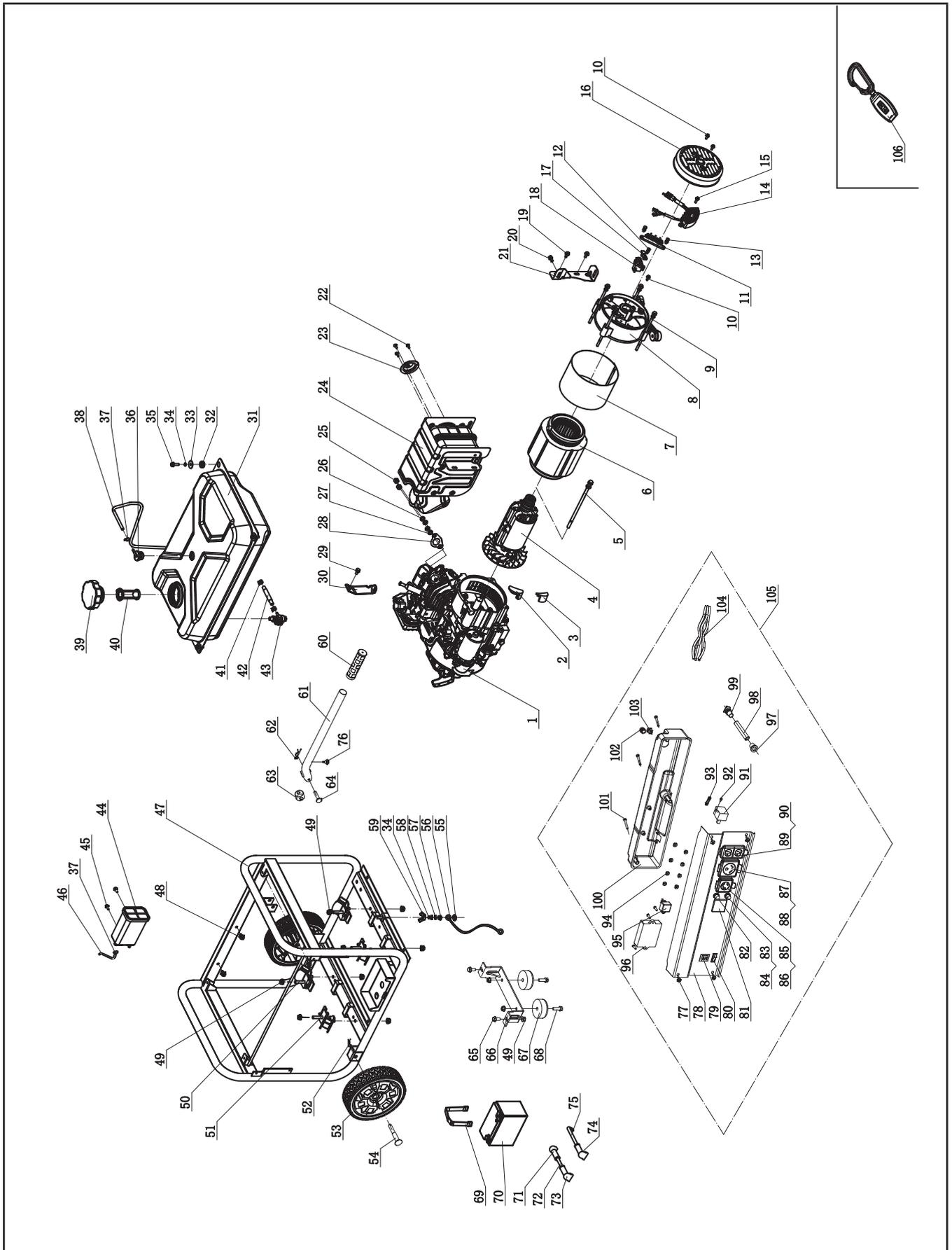
Especificaciones de la Temperatura

Rango de temperatura de arranque (°F/°C) ...	5 a 104/-15 a 40
Rango de temperatura de arranque a control remoto (°F/°C)	23 a 104/-5 a 40

AVISO

Un Aviso Importante Sobre Temperatura. Su producto está diseñado y clasificado para un funcionamiento continuo a temperaturas ambiente de hasta 104°F (40°C). Cuando se necesite, su producto puede ser operado a temperaturas de 5°F (-15°C) a 122°F (50°C) por periodos breves. Si el producto esta expuesto a temperaturas fuera de este rango durante su almacenamiento, deberá colocarse dentro de este rango nuevamente antes de su operación. En cualquier caso, el producto siempre deberá operarse en exteriores, en un área bien ventilada lejos de puertas, ventanas y otras aperturas.

Diagrama de Partes



Lista de Partes

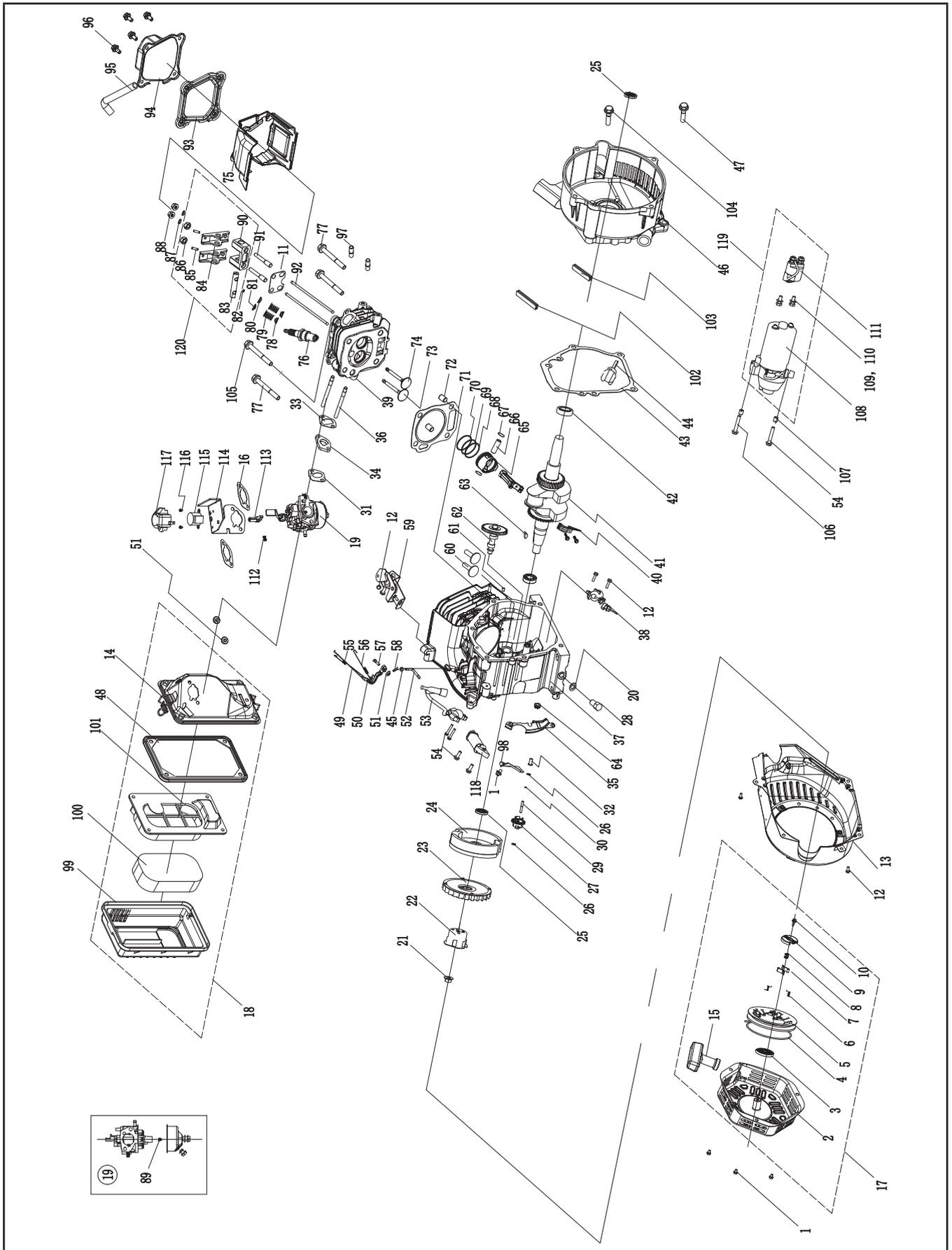
#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	27.603	Motor, 224cc	1
2	122.190005.00	Goma, tapa delantera, B	1
3	122.190005.01	Goma, tapa delantera, A	1
4	124.191100.02	Conjunto del rotor, Al, Ø160 × 130 mm, CSA	1
5	2.08.109	Perno M8 × 252	1
6	124.191200.02	Conjunto del estátor, Al, Ø160 × 130 mm, CSA	1
7	124.191002.01	Tapa del estátor	1
8	122.190002.00	Caja final	1
9	2.08.032	Perno de brida M6 × 179	4
10	1.16674.0512.2	Perno de brida M5 × 12, negro mate	3
11	122.190400.00	Bloque terminal	1
12	1.9074.15.0520	Conjunto de perno/ arandela M5 × 20	1
13	1.9074.17.0516	Conjunto de tornillo/ arandela M5 × 16	2
14	122.190200.05	AVR (Regulador de tensión automático)	1
15	1.16674.0516	Perno de brida M5 × 16	2
16	122.190003.00.48	Tapa final del generador, amarillo	1
17	122.190004.01	Placa, escobilla de carbono	1
18	122.190300.00	Conjunto de la escobilla de carbono	1
19	1.5789.0620	Perno de brida M6 × 20	2
20	1.5789.0615	Perno de brida M6 × 15	1
21	27.100100.01	Ménsula, silenciador	1
22	1.823.0406	Tornillo M4 × 6	3
23	27.101300.00	Conjunto del parachispas	1
24	27.101000.01.2	Conjunto del silenciador	1
25	1.6175.08	Tuerca M8	2
26	1.93.08	Arandela de seguridad Ø8	2
27	1.848.08	Arandela Ø8	2
28	26.100001.00	Empaque, escape	1
29	1.5789.0608	Perno de brida M6 × 8	1
30	23.090006.21	Portador, filtro de aire	1
31	122.071000.48.48	Tanque de combustible, amarillo	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
32	122.070015.01	Soporte de vibración, tanque de combustible	4
33	2.03.004.1	Arandela, Ø24 × Ø6.5 × 1.5, negro	4
34	1.93.06	Arandela de seguridad Ø6	5
35	1.5789.0620.1	Perno de brida M6 × 20, negro brillante	4
36	24.070800.00	Válvula de inversión	1
37	2.06.006	Abrazadera, Ø7 × Ø1	3
38	122.070014.01	Tubo, válvula de inversión, 740+30 mm	1
39	122.070100.07	Tapa del tanque de combustible	1
40	122.070300.03	Filtro de combustible	1
41	2.06.007	Abrazadera, Ø8 × b6	2
42	23.070011.04	Tubo de combustible, 155 mm	1
43	122.070400.05	Válvula de combustible	1
44	122.070700.00	Recipiente de carbono, 320 cc	1
45	1.5789.0612	Perno de brida M6 × 12	2
46	122.070013.00	Tubo, filtro de aire, 85+30+30 mm	1
47	62372.09.16.2	Bastidor, 590 × 466 × 492mm	1
48	2.05.001	Abrazadera, Ø8 × 6.5	2
49	1.6177.1.08	Tuerca de seguridad M8, brida	12
50	122.201200.07	Soporte de motor 2	2
51	122.201200.06	Soporte de motor 1	2
52	2.16.001.1	Pasador Ø2 × 33, figura en R, Negro	2
53	122.201701.10.48	Rueda de 8 in., amarillo	2
54	122.201501.27.1	Pasador de horquilla, rueda, Ø16 × Ø10 × 92, Negro	2
55	1.862.06	Arandela de seguridad Ø6, dentada	1
56	5.1900.026	Línea de puesta tierra 150 mm	1
57	1.6177.1.06	Tuerca de seguridad M6, brida	1
58	1.97.1.06	Arandela Ø6	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
59	1.62.06	Tuerca tipo mariposa M6	1
60	152.200702.00	Cobertor, mango	1
61	122.200701.11	Mango	1
62	11.110008.00	Figura en R	1
63	122.201001.00	Goma duro	1
64	122.200703.11	Pasador corto, mango	1
65	1.5789.0816	Perno de brida M8 × 16	2
66	152.200002.00.2	Pata de apoyo 60 mm	1
67	152.201400.00	Goma, soporte	2
68	1.5789.0825	Perno de brida M8 × 25	2
69	122.200904.00	Placa, goma	1
70	9.1000.090	Batería 12V 9 AH	1
71	152.200013.01.3	Recubrimiento, cable, rojo	1
72	5.1900.010	Cable rojo, 190 mm, batería	1
73	122.200013.01.3	Recubrimiento, batería 9AH, rojo	1
74	122.200013.01.1	Recubrimiento, batería 9AH, negro	1
75	5.1900.011	Cable negro, 190 mm, batería	1
76	122.201400.03	Goma	1
77	2.08.068.1	Perno de brida M5 × 13, negro	4
78	122.019.123.2	Tablero de control, negro	1
79	5.1000.004.3	Interruptor, rojo	1
80	5.1000.000.3	Interruptor, batería	1
81	5.1430.008	Intelligauge (medidor inteligente)	1
82	5.1210.920	Disyuntor de 20 Amp, botón a presión, CSA	1
83	5.1210.930	Disyuntor de 30 Amp, botón a presión, CSA	1
84	5.1870.014	Tapa del disyuntor, botón a presión	2
85	5.1120.008	Receptáculo L5-30R	1
86	5.1870.006	Tapa del receptáculo, L5-30R	1
87	5.1120.036	Receptáculo TT-30R	1
88	5.1870.004	Tapa del receptáculo, receptáculo TT-30R	1
89	5.1120.010	Receptáculo 5-20R, dúplex	1
90	5.1870.008	Tapa del receptáculo, 5-20R, dúplex	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
91	5.1810.001	Protector de sobretensión	1
92	1.818.0514.2	Tornillo M5 × 14	4
93	5.1280.003	Fusible, 10A	1
94	1.6177.1.04.1	Tuerca de seguridad M4, brida, negro	8
95	5.1820.000	Cargador	1
96	5.1830.000	Control remoto	1
97	122.210003.01	Tapón, cable	1
98	5.1330.001	Funda, cable	1
99	122.210003.03	Tapón, tapa final	1
100	122.210002.38	Caja de control	1
101	1.9074.1.0538.2	Conjunto de perno/ arandela M5 × 38	3
102	5.1460.004	Lampara piloto	1
103	5.1040.004	Botón de ejercicio remoto	1
104	100576.21.10	Conjunto de cables	1
105	100576.21	Conjunto del tablero de control	1
106	9.2600.002	Control remoto	1

Diagrama de Partes del Motor



Lista de Partes del Motor

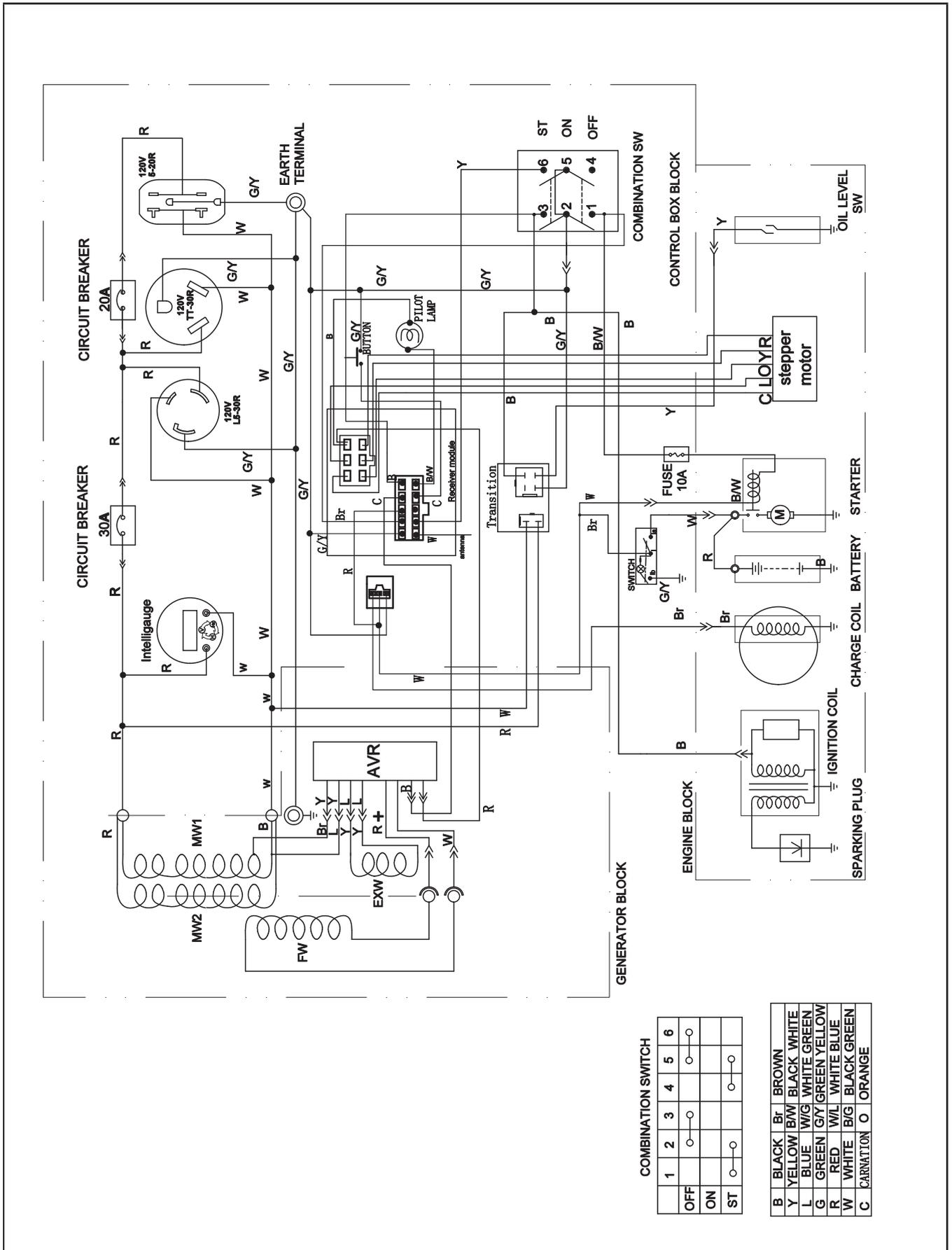
#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	1.5789.0608	Perno de brida M6 × 8	4
2	22.061100.00.2	Tapa, arrancador retráctil, negro	1
3	21.061005.00	Resorte, arrancador retráctil	1
4	2.10.003.1	Soga Ø5 × 1550	1
5	21.061001.01	Carrete, arrancador retráctil	1
6	45.060003.00	Resorte, trinquete	2
7	45.060002.00	Trinquete de arranque, hierro	2
8	45.060009.00	Resorte, guía de trinquete	1
9	45.060007.00	Guía de trinquete	1
10	45.060008.00	Tornillo, guía de trinquete	1
11	24.040004.00	Placa de guía, varilla de empuje	1
12	1.5789.0612	Perno de brida M6 × 12	8
13	27.080100.04.48	Tapa del ventilador, amarillo	1
14	24.091100.21	Base, filtro de aire	1
15	21.061300.00	Mango, arrancador retráctil, suave	1
16	24.130004.20	Empaque, filtro de aire	2
17	22.061000.00	Conjunto del arrancador retráctil, 118cc - 224cc	1
18	27.091000.02	Conjunto del filtro de aire	1
19	27.131000.03	Carburador	1
	27.131000.07	Carburador	
20	2.03.016	Arandela, Ø10 × Ø16 × 1.5, perno de drenaje	1
21	2.02.006	Tuerca M14 × 1.5	1
22	83.060001.01	Polea, arranque	1
23	27.080001.00	Ventilador de refrigeración	1
24	24.120100.07	Volante del motor	1
25	2.11.001	Sello de aceite Ø25 × Ø41.3 × 6	2
26	2.03.020.1	Arandela, Ø6.2 × Ø15 × 0.5, negro	2
27	21.110100.00	Engranaje, regulador	1
28	2.08.037	Perno M10 × 1.25 × 25, drenaje	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
29	21.110013.00	Eje, brazo del regulador	1
30	21.110011.00	Anillo, engranaje del gobernador	1
31	22.130003.00	Empaque, carburador	1
32	21.110012.01	Buje, engranaje del gobernador, acero	1
33	24.130002.00	Empaque, insulador	1
34	27.130001.00	Insulador, carburador	1
35	27.080600.01	Rejilla de ventilación, lado derecho	1
36	2.01.003	Perno esparrago M6 × 90	2
37	27.030100.01	Cárter	1
38	21.127000.02	Sensor del nivel de aceite	1
39	26.010100.01	Culata del motor, 224cc	1
40	27.050200.00	Biela	1
41	27.050100.00	Cigüeñal	1
42	1.276.6205	Rodamiento 6205	2
43	24.030008.00	Empaque, tapa del cárter	1
44	22.031000.00.48	Conjunto de la varilla de medición de aceite, amarillo	1
45	2.03.021.1	Arandela, Ø6.4 × Ø13 × 1, negro	1
46	27.030007.01	Tapa, cárter	1
47	1.5789.0832	Perno de brida M8 × 32	5
48	23.091002.21	Sello, filtro de aire	1
49	23.110006.00	Varilla, regulador	1
50	27.110003.00	Brazo, regulador	1
51	1.6177.06	Tuerca M6, brida	3
52	21.110001.00	Eje, brazo del regulador	1
53	22.123000.02	Bobina de arranque	1
54	1.5789.0625	Perno de brida M6 × 25	5
55	23.110005.01	Resorte, acelerador	1
56	23.110007.00	Resorte, regulador	1
57	2.08.040	Perno M6 × 21, brazo del regulador	1
58	21.110008.00	Pasador, eje	1
59	27.111000.20	Conjunto de control	1
60	25.040013.00	Elevador, válvula	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
61	2.04.001	Pasador espiga, Ø9 × 14	2
62	27.041000.00	Árbol de levas	1
63	2.14.012	Llave chaveta 4 × 7.5 × 19	1
64	152.070031.01	Recubrimiento, manguera de combustible	1
65	27.050005.00	Pistón	1
66	23.050003.00	Pasador, pistón	1
67	2.09.001	Anillo de seguridad Ø18 × Ø1	2
68	27.050303.00	Anillo, aceite	1
69	27.050302.00	Anillo, segundo pistón	1
70	27.050301.00	Anillo, primer pistón	1
71	27.030009.01	Empaque, culata del motor	1
72	2.04.003	Pasador espiga, Ø10 × 14	2
73	23.040002.02	Válvula, admisión	1
74	23.040006.02	Válvula, escape	1
75	27.080200.00	Rejilla de ventilación, cilindro	1
76	2.15.002(F6RTC)	Bujía F6RTC	1
77	1.5789.0865	Perno de brida M8 × 65	3
78	23.040017.00	Sello de aceite, válvula	2
79	21.040003.00	Resorte, válvula	2
80	21.040007.00	Retenedor, resorte de la válvula del escape	1
81	21.040001.00	Retenedor, resorte de la válvula de admisión	1
82	21.040008.00	Rotador, válvula del escape	1
83	24.040202.00	Eje, balancín	1
84	22.040009.00	Balancín	2
85	22.040012.00	Tornillo, ajuste de válvula	2
86	21.040021.00	Tuerca M6 × 0.5, seguridad	2
87	1.97.1.06	Arandela Ø6	2
88	1.6177.1.06	Tuerca de seguridad M6, brida	2
89	27.131017.01	Surtidor principal, estándar	1
	27.131017.01.01	Surtidor principal, altitud	/
90	24.040201.00	Retenedor, balancín	1
91	23.040010.00	Perno, balancín	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
92	27.040005.00	Varilla de empuje	2
93	21.020002.01	Empaque, tapa de la culata del motor	1
94	24.021000.00	Tapa, culata del motor	1
95	23.020001.02	Tubo de respiración	1
96	1.5789.0615	Perno de brida M6 × 15	4
97	2.01.010	Perno esparrago M8 × 35	2
98	23.030006.00	Placa, bobina	1
99	27.091200.01	Tapa, filtro de aire	1
100	23.091003.21	Elemento, filtro de aire	1
101	23.091001.21	Separador, filtro de aire	1
102	27.030013.00	Tira selladora, tapa del cárter, largo	1
103	27.030013.01	Tira selladora, tapa del cárter, corto	1
104	1.5789.0840	Perno de brida M8 × 40	1
105	2.08.121	Perno M10 × 65	1
106	1.5789.0629	Perno de brida M6 × 29	1
107	2.04.005	Pasador espiga, Ø8 × 10	2
108	27.125100.00	Conjunto del motor de arranque	1
109	1.93.05	Arandela de seguridad Ø5	2
110	1.16674.0516	Perno de brida M5 × 16	2
111	23.125200.01	Relé, motor de arranque	1
112	81.130010.00	Resorte, conector	1
113	26.130015.24	Conector, eje de la válvula del ahogador	1
114	26.130005.24	Soporte, motor paso a paso	1
115	45.132200.01	Motor paso a paso	1
116	1.823.0408	Tornillo M4 × 8	2
117	81.132001.00	Tapa, motor paso a paso	1
118	45.121000.00	Bobina, carga	1
119	27.125000.02	Conjunto del motor de arranque	1
120	24.040200.00	Conjunto de balancines	1

Diagrama de Cableado



COMBINATION SWITCH

	1	2	3	4	5	6
OFF		○	○		○	○
ON						
ST	○	○			○	○

B	BLACK	Br	BROWN
Y	YELLOW	B/W	BLACK WHITE
L	BLUE	W/G	WHITE GREEN
G	GREEN	G/Y	GREEN YELLOW
R	RED	W/L	WHITE BLUE
W	WHITE	B/G	BLACK GREEN
C	CARMATION	O	ORANGE

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El generador no arranca.	Sin combustible.	Agregue combustible.
	Bujía defectuosa.	Limpie y ajuste la bujía o reemplace la bujía.
	Nivel de aceite bajo.	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto.
		Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
	Cable de la bujía suelto.	Conecte el cable a la bujía.
	Válvula de combustible está cerrada.	Abra la válvula de combustible.
	Interruptor de arranque APAGADO.	Oprima el interruptor de arranque a ENCENDIDO.
	Combustible viejo o agua en el combustible.	Drene el combustible y reemplace con combustible fresco.
Inundado con combustible.	Deje la unidad en espera por 10 minutos.	
El generador arranca, pero funciona bruscamente.	Ahogador en posición incorrecta.	Ajuste el ahogador.
	Filtro de aire sucio.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	Válvula de combustible sucia.	Limpie la válvula de combustible.
	Bujía tapada.	Limpie la bujía.
El generador no arranca de forma inalámbrica.	Batería del control remoto está muerta.	Reemplace la batería del control remoto.
	Batería del generador está muerta.	Recargue la batería del generador.
	Interruptor de la batería está en la posición APAGADO.	Ponga el interruptor de la batería a la posición ENCENDIDO.
	El generador está fuera del rango de la señal del control remoto.	El control debe estar dentro de 80 pies del generador.
	Obstrucciones en medio del generador y el control.	Despeje el sitio entre el generador y el control.
El generador no arranca eléctricamente.	Batería del generador está muerta.	Recargue la batería del generador.
	Interruptor de la batería está en la posición APAGADO.	Ponga el interruptor de la batería a la posición ENCENDIDO.
El generador se apaga durante la operación.	Sin combustible.	Llene el tanque.
	Nivel de aceite bajo.	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
	Bujía tapada.	Limpie la bujía.
El generador no puede proporcionar suficiente energía o se sobrecalienta.	Generador sobrecargado.	Revise la carga y ajústela. Vea la sección "Conexión de Cargas Eléctricas."
	Filtro de aire sucio.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	Ahogador en posición equivocada.	Mueva el ahogador hasta que se detenga debajo de la posición o oprima completamente.

Problema	Causa	Solución
El motor está en marcha pero no hay salida de CA.	Conexión del cable pobre.	Revise todas las conexiones.
	Disyuntor abierto.	Reinicie el disyuntor.
	Conjunto de escobillas defectuoso.	Reemplace el conjunto de escobillas (centro de servicio).
	Regulador de voltaje automático defectuoso.	Reemplácelo el regulador de voltaje automático (centro de servicio).
	Cableado suelto.	Revise y apriete las conexiones del cableado.
	Otro.	Llame a la línea de ayuda.
El generador oscila o tambalea.	Regulador del motor defectuoso.	Comuníquese con la línea de ayuda.
	Válvula de combustible está sucia.	Limpie la válvula de combustible.
	El carburador está sucio y corriendo con mezcla pobre.	Llame a la línea de ayuda.
	Ahogador en posición equivocada.	Mueva el ahogador hasta que se detenga debajo de la posición o oprima completamente.
Disparo repetido del disyuntor.	Sobrecarga.	Revise la carga y ajústela. Vea la sección "Conexión de Cargas Eléctricas."
	Cables de alimentación o dispositivo defectuosos.	Revise si hay alambres dañados, pelados o raídos. Reemplace el dispositivo defectuoso.
	El disyuntor está demasiado caliente.	Deja la unidad en espera 5 minutos.

Para soporte técnico adicional:

Equipo de Apoyo Técnico

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)

Sin costo: 1-877-338-0999

support@championpowerequipment.com